



Der Rathausbote

www.gemeinde.tiers.bz.it



Krafthaus E-Werk Lippen



Kurz notiert

Das Wasser und die Sonne sind unsere Energiequellen!

Diese Aussage trifft wohl in mehrfacher Hinsicht zu.

Kein Leben ohne Wasser und ohne Sonne. Sie sind lebenswichtige Güter für Mensch und Umwelt.

Wir benötigen beides in der Landwirtschaft und um Nahrungsmittel zu produzieren. Wasser und Sonne werden in unserer Gemeinde seit vielen Jahrzehnten zudem zur Stromproduktion genutzt.

Mit dem kürzlich in Betrieb genommenen Kraftwerk Lippen verfügt die Gemeinde, neben den bestehenden Kraftwerken Kantun und St. Zyprian sowie dem Trinkwasserkraftwerk Pagun, über 4 Kraftwerke.

Durch die zusätzlichen Beteiligungen an den Kraftwerken Breien und Eggental sowie den Selfin Aktien (öffentlich beteiligte Gesellschaft der Südtiroler Gemeinden) stehen wir in der Energieversorgung bestens da.

Vor vielen Jahren wurde die erste Photovoltaikanlage der Gemeinde am Haus der Dorfgemeinschaft installiert. Mit der aktuellen Montage von Photovoltaikanlagen auf den Dächern des E-Werks Kantun, der Schule, des Rathauses, des Sportplatzes und am Wertstoffhof wird bis Mitte des Jahres weiterer grüner Strom produziert. Zukünftig können so jährlich über 100.000kw/h Strom von den Dächern der öffentlichen Gebäude geholt werden.

Mögen Wasser und Sonne in einer guten Dosierung uns weiterhin von Dürre, Wassermangel, Überschwemmungen und Muren verschonen und so ein Segen für alle sein.

Allen einen schönen Sommer mit Erholung und Abenteuer wünscht Euch

*Euer Bürgermeister
Gernot Psenner*

Inhalt

Gemeinde

Beschlüsse Gemeindeausschuss.....	3
Ausgestellte Baukonzessionen.....	5
Jahresabschlussrechnung	8
Rechnungen per E-Mail erhalten	8
Tiers Info NEWS.....	8
Baukonzessionen	9
Tag der offenen Tür im	
Wasserraftwerk Tiers-Lippen.....	10
Almwirtschaft 2023	12

Soziales - Familie - Bildung

Lehrausflug ins „Museum Passeier“.....	13
Besuch auf „Schloss Prösels“	13
Projektstage „Abenteuer Lesenacht“	14
Lesewettbewerb	15
Bibliothek Tiers	16
Qualität in der Bibliothek Tiers	17
Teilhabe am Arbeitsleben.....	18
Sicheres Wohnen im Alter	18
Caritas.....	19

Kultur - Vereine - Tourismus - Sport

Naturpark Schlern - Rosengarten.....	20
Autowaschaktion	
der Tierser Firmlinge.....	21
Bastelnachmittag für Kinder	22
Ein Hoch auf alle Mütter.....	22
Tierser Sommerkonzerte 2023.....	25
Projekt Nachhaltigkeitsbänke.....	26
Sing mer uans mitanander.....	27
Ausflug der bäuerlichen Vereine	29
L VH - Auf jung folgt jung	30
Zillertaler Bergtage 2023	31
Tourismusvereines Tiers	32
Dolomitenregion Seiser Alm auf dem	
Weg zu mehr Nachhaltigkeit.....	33
Digitales Informationssystem.....	33
Nigerstraße - autofreier Tag	34
Jungscharfest auf Schloss Prösels	37
Raiffeisenkasse Schlern-Rosengarten...	38
KFS - Rätselserie.....	39

Impressum

Eigentümer und Herausgeber:

Gemeinde Tiers, registriert beim Landesgericht Bozen Nr. 9/2016, Verantwortlicher Schriftleiter: Filippo Pitscheider

Erscheinungsweise: zweimonatlich

Redaktionsschluss nächste Ausgabe:

18. Juli 2023

Kontakt: rathausbote@gemeinde.tiers.bz.it

Layout u. Druck: Südtirol Druck, Tscherms
Namentlich gezeichnete Beiträge stellen nicht unbedingt die Meinung der Redaktion dar. Die Redaktion behält sich vor, Beiträge zu kürzen. Eingesandtes Material bleibt Eigentum des Medieninhabers.

GEMEINDEAUSSCHUSS



Jeden Montag werden die wöchentlich gefassten Beschlüsse des Gemeindeausschusses an der Amtstafel der Gemeindehomepage veröffentlicht. Hier einige davon zum Nachlesen.

■ Dem Südtiroler Energieverband – SEV wird der Mitgliedsbeitrag für das Jahr 2023 für den Bereich Fernwärme in Höhe von 2.112,50 € liquidiert.

■ Den Mitgliedern der Gemeindekommission für Raum und Landschaft werden die Vergütungen genehmigt, die sich auf insgesamt Euro 5.178,57 für den Zeitraum 04.08.2021 bis 01.12.2022 inklusive eventuellem Fürsorgebeitrag, MwSt. bzw. regionale Wertschöpfungssteuer.

■ Der 4. und letzte Baufortschritt betreffend die Arbeiten zur elektromaschinellen Ausrüstung des Wasserkraftwerks Lippen wird genehmigt und der Firma EN-CO d. Steindl Robert & Co. OHG wird die Rechnung in Höhe von 37.068,91 € zzgl. 22% MwSt. liquidiert.

■ Die Anwaltssozietät Reichhalter & Rudolph-Ramirez mit Sitz in Bozen wird mit der allgemeinen Rechtsberatung zu Verwaltungsmaßnahmen der Gemeinde zu einem Gesamtbetrag von 894,25 € zzgl. 4% Abgaben und 22% MwSt. beauftragt.

■ Den außerordentlichen Instandhaltungen der Forstwege sowie den Waldverbesserungsmaßnahmen in Durchführung des Waldbehandlungsplanes der Gemeinde Tiers durch die Autonome Provinz Bozen-Südtirol, Forstinspektorat Bozen II, wird zugestimmt.

■ Die Firma Pronorm Consulting

GmbH mit Sitz in Bozen wird mit der technischen Unterstützung des Einzigsten Verfahrensverantwortlichen (RUP) im Vergabewesen zu einem Gesamtbetrag von maximal 5.000,00 € zzgl. 22% MwSt. (50 Stunden) beauftragt.

■ Durch den Umbau der Haniger Schwaige muss eine neue größere Trinkwasser-Entkeimungsanlage eingebaut werden. Die Firma Weisenegger Konrad & Co. OHG mit Sitz in Tiers wird dafür zu einem Gesamtbetrag von 4.812,70 € zzgl. 22% MwSt. beauftragt.

■ Die ordentliche Neufestsetzung der aktiven und passiven Rückstände wird genehmigt.

■ Der amtsführende Gemeinsekretär, Herr Stefan Raffener, wird als einziger Verfahrensverantwortlicher (EVV) für die Verfahren des nationalen Wiederaufbauplanes PNRR für die Digitalisierung der Gemeinden ernannt.

■ Die Firma Gasser GmbH mit Sitz in St. Lorenzen wird mit der Reparatur des gemeindeeigenen LKW zu einem Gesamtbetrag von 1.338,31 € zzgl. 22% MwSt. beauftragt.

■ Die Firma Metallsider GmbH mit Sitz in Mezzolombardo (TN) wird mit der Lieferung von Gas und Eisen für Schweißarbeiten für den Gemeindebauhof zu einem Gesamtbetrag von 4.000,00 € zzgl. 22% MwSt. beauftragt.

■ Die von der Kommission für die provisorischen Aufnahmen am 05.04.2023 abgefasste Niederschrift betreffend die Anstellung eines Schafhirten für das Jahr 2023 und die Rangordnung der Schafhirten (Enrico Putti 16 Punkte und Thomas Trottner 10,28 Punkte) wird genehmigt.

■ Im Schuljahr 2023/2024 wird für die Grundschule dienstags und donnerstags die Schulausspeisung, sowie der Mittagstisch von Montag bis Donnerstag beibehalten. Zu Lasten der Schüler wird der Kostenbeitrag von 3,60 € zzgl. der gesetzlichen MwSt. pro Mahlzeit festgelegt.

■ Die Firma Sartori Ambiente GmbH mit Sitz in Arco (TN) wird mit der Lieferung von 20 Müllkübel zu 120l, 10 Kübel zu 60l und 50 Biomüllkübel zu 21l zu einem Gesamtbetrag von 1.145,00 € zzgl. 22% MwSt. beauftragt.

■ Die Firma Aqotec GmbH mit Sitz in Weißenkirchen im Attergau (AT) wird mit der Lieferung einer neuen Wärmeübergabestation für das Altersheim „Bacherhof“ zu einem Gesamtbetrag von 258,00 € zzgl. 22% MwSt. beauftragt.

■ Herr Stefan Strobl wird ab 13.05. bis 07.10.2023 als Hirte für die Baumanschwaige mit höchstens 125 Tagschichten pro Jahr aufgenommen.

■ Herr Putti Enrico wird als Schafhirte mit höchstens 156 Tagschichten pro Jahr vom 29.04. bis 31.10.2023 aufgenommen.

■ Die Abschlussrechnung für das Finanzjahr 2022 betreffend die Verwaltung der mit Gemeinnutzungsrechten belasteten Güter der Gemeinde Tiers wird genehmigt.

■ Der Entwurf zur Abschlussrechnung für das Jahr 2022 mit den Anlagen gemäß Artikel 11, Absatz 4 des GvD. Nr. 118/2011 sowie der Begleitbericht des Gemeindeausschusses werden genehmigt und dem Gemeinderat zur endgültigen Genehmigung vorgelegt.

■ Die Gemeinde errichtet in Eigenregie Holzzäune: Für das Schneiden von 252,50 m³ Holz mit einer Wandersäge wird die Firma Holzservice GmbH mit Sitz in Mölten zu einem Gesamtbetrag von 10.100,00 € zzgl.

22% MwSt. beauftragt.

■ Die 1. Änderung des Haushaltsvoranschlages 2023 der mit Gemeinnutzungsrechten belasteten Güter wird laut Aufstellung genehmigt.

■ Die Saldozahlungen an die E-Werk Breien Konsortial GmbH für 2022 betreffend den Stromankauf von insgesamt € 2.257,20 inkl. MwSt. und die Führungskosten von insgesamt € 1.668,96 inkl. MwSt. werden genehmigt. Zudem werden die Akkontozahlungen für das Jahr 2023 genehmigt von voraussichtlich Euro 117.374,40 inkl. MwSt. für den Stromankauf und Euro 24.199,92 inkl. MwSt. für die Führungskosten.

■ Die Saldozahlungen an die E-Werk Eggental Konsortial GmbH für 2022 betreffend den Stromankauf von € insgesamt € 12.517,20 inkl. MwSt. und die Führungskosten von insgesamt € 2.503,44 inkl. MwSt. werden genehmigt. Zudem werden die Akkontozahlungen für das Jahr 2023 genehmigt von voraussichtlich Euro 173.052,00 inkl. MwSt. für den Stromankauf und Euro 37.551,60 inkl. MwSt. für die Führungskosten.

■ Aus Kostengründen und Gründen des Umweltschutzes sollen ein Teil der öffentlichen Beleuchtungskörper mit LED-Lampen ersetzt werden:

■ Das von Per. Ind. Thomas Meraner ausgearbeitete Projekt mit Kosten in Höhe von insgesamt 83.086,51 € (inkl. Sicherheitskosten, Kosten der Verwaltung, MwSt. und tech. Spesen) wird genehmigt.

■ Die Firma Elektro Trompedeller d. Trompedeller Christian mit Sitz in Tiers wird mit den Arbeiten zur teilweisen Erneuerung der öffentlichen Beleuchtung zu einem Gesamtbetrag von 53.982,90 € zzgl. 22% MwSt. beauftragt.

■ Das Studio Tecnico Cestari des Geom. Luca Cestari mit Sitz in Auer wird mit der Sicherheitskoordinati-on in der Planungs- und Ausführungsphase für Maßnahmen im Bereich Energieeffizienz zu einem Gesamtbetrag von 1.203,00 Euro zuzüglich 4% Abgaben und 22% MwSt. beauftragt.

■ Herrn Pattis Bruno wird ermächtigt, das Wohnhaus auf der Bp. 134 K.G. Tiers an die Gemeinetrinkwasserleitung anzuschließen.

■ Dem Amateursportverein Tiers wird für das Jahr 2023 ein Betrag von Euro 4.000,00 genehmigt und liquidiert.

■ Der Verein „Die Kinderwelt Onlus“ mit Sitz in Meran wird mit der Organisation des Sommerkindergartens 2023 in Tiers zu einem Gesamtbetrag von 8.830,00 € MwSt.-frei beauftragt.

■ Dr. vet. Lezuo Arnold aus Bozen wird mit der Behandlung und Entwurmung des Viehs der Tierser Landwirte zu einem Gesamtbetrag von 2.850,40€ zzgl. 2% Abgaben und 22% MwSt. beauftragt.

■ Ein Teil des geschlägerten mit Borkenkäfer befallenen Holzes wurde verkauft. Der verbleibende Teil muss so schnell wie möglich zu Brennholz verarbeitet werden. Die Firma GS Forst GmbH mit Sitz in Oberstdorf (DE) wird mit der Aufarbeitung zu einem Gesamtbetrag von 31.880,96 € zzgl. 22% MwSt. beauftragt.

■ Die Firma Resch Sebastian mit Sitz in Tiers wird mit der Dacheindeckung der „AVS“ – Hütte Tschamintal zu einem Gesamtbetrag von 20.206,58 € zzgl. 22% MwSt beauftragt.

■ Geom. Thomas Kompatscher ansässig in Völs am Schlern wird mit der Ausarbeitung des Teilungsplanes und der Katastereintragung des Trinkwasserkraftwerks „Pagun“ zu

einem Gesamtbetrag von 1.086,00 € zzgl. 22% MwSt. beauftragt.

■ Die Firma Wallnöfer Günther & Rudolf OHG mit Sitz in Laas wird mit der Reparatur und der Kontrolle des Biomassekessels des Fernheizwerkes Tiers zu einem Gesamtbetrag von 798,85 € zzgl. 22% MwSt. beauftragt.

■ Die Rechnung der Anwaltssozietät Pojer Zocchi Bruscia Luciani Nr. 4/23 vom 12.04.2023 zur Verteidigung der Gemeinde Tiers im Widerspruchsverfahren gegen das Unternehmen Energy.dis. über 16.441,37 € wird genehmigt und liquidiert.

■ Der Vertrag der Bezirksgemeinschaft Salten-Schlern Rep. 305/2023 für den Sammeldienst für Rest- und Biomüll für den Zeitraum vom 01.05.2023 bis zum 30.04.2030 wird zur Kenntnis genommen und die voraussichtlichen Ausgaben von 33.000,00 € zzgl. 10% MwSt. pro Jahr mit der ent-

sprechenden Inflations- und Preis-anpassung werden genehmigt.

■ Dem Jugenddienst Bozen-Land wird für das Jahr 2023 ein Beitrag von 3.124,80 € für seine Tätigkeit gewährt und überwiesen. Genannter Betrag entspricht dem Finanzierungsplan, erstellt vom Jugenddienst Bozen-Land, laut welchem sich die Mitgliedsgemeinden an den Ausgaben des Jugenddienstes im Verhältnis zur Einwohnerzahl beteiligen.

■ Der 1. Baufortschritt betreffend die Anbringung von Photovoltaikanlagen auf gemeindeeigenen Gebäuden wird genehmigt und nach Vorlage der entsprechenden Rechnung, wird der Firma Elektro Holzmann d. Holzmann Wilhelm die Summe von 77.245,62 Euro zzgl.10% MwSt. insgesamt 84.970,18 € liquidiert.

■ Die Gemeinde führt verschiedene Arbeiten und Dienste in Eigenregie durch. Dazu wird auch ein Kom-

pressor benötigt. Die Firma Larcher Gerd & Co KG mit Sitz in Bozen wird mit der Lieferung eines Kompressors zu einem Gesamtbetrag von 1.320,50 € zzgl. 22% MwSt. beauftragt.

■ Die Firma Kohl > Partner Südtirol des Kronbichler Alois mit Sitz in Gais wird mit der Erstellung eines Tourismusentwicklungskonzepts zu einem Gesamtbetrag von 13.200,00 € zzgl. 4% Abgaben und 22% MwSt. insgesamt 16.748,16 € beauftragt.

■ Die Firma C&M Tec des Christian Gamper mit Sitz in Girlan wird mit der Lieferung und Installation eines Parkscheinautomaten mit Solarstromversorgung am Parkplatz Niggerjoch, zu einem Gesamtbetrag von 6.900,00 Euro zzgl. 22% MwSt. beauftragt.



GEMEINDERAT (Sitzung vom 27.03.2023)

Die Rechnungslegung des Jahres 2022 der Freiwilligen Feuerwehr Tiers wird genehmigt:

KASSAGEBARUNG	
Kassastand am 01.01.2022	39.087,92 €
Einhebungen	121.293,05 €
Zahlungen	176.761,22 €
Kassastand am 31.12.2022	-16.380,25 €

KOMPETENZGEBARUNG	
Kassastand am 01.01.2022	39.087,92 €
Feststellungen	137.293,05 €
Verpflichtungen	176.761,22 €
Verwaltungsfehlbetrag (-) Verwaltungsüberschuss (+)	-380,25 €

Ortspolizeidienst: Die Vereinbarung, zwecks gemeinsamer Ausübung des Ortspolizeidienstes zwischen den Gemeinden Karneid, Völs am Schlern, Welschnofen und Tiers, wird genehmigt.

Die Raumordnungsvereinbarung zwischen der Gemeinde Tiers und der Firma K2 GmbH wird genehmigt:

Die Gemeinde weist ein Wohngebiet mit Mischnutzung mit einer Baumasse von 2.970 Kubikmetern aus, während die vorgesehenen Leistungen der Firma K2 GmbH in der Abtretung von Flächen, die für die Gemeindestraße und für Parkplätze benötigt werden, sowie in der Errichtung der Gemeindestraße und von Parkplätzen für das Vereinshaus und in der Übernahme von Kosten für den Erwerb von 124 m² der G.P. 414/1 der Pfarrei zum Hl. Georg Tiers und einer Geldleistung, bestehen. Außerdem sollen 100 Prozent der zur Wohnnutzung bestimmten Baumasse für die Errichtung von

Wohnungen für in Südtirol Ansässigen gemäß Artikel 39 des Landesgesetzes 9/2018 vorbehalten sein.

Führung der Steger Säge:

Die „Steger Säge“ soll als Informationsstelle des Naturpark Schlern-Rosengarten geöffnet bleiben, vom 20. Juni 2023 bis 22. September 2023 und vom 18. Juni 2024 bis 20. September 2024, Dienstags und Freitags von 09:30 bis 17:30 Uhr. Die Vereinbarung wird genehmigt.

Anpassung der Gemeindeimmobiliensteuer laut „Stabilitätsgesetz für das Jahr 2023“:

Die Verordnung über die Gemeindeimmobiliensteuer (GIS), bestehend aus 9 Artikeln und die Freibeträge und Steuersätze der Gemeindeimmobiliensteuer werden genehmigt. Alle Infos dazu sind auf der Gemeindehomepage einsehbar.

Sitzung vom 27.04.2023

Nichterstellung des konsolidierten Jahresabschlusses in Bezug auf das Geschäftsjahr 2022:

Für die örtlichen Körperschaften mit weniger als 5.000 Einwohnern ist es nicht verpflichtend, den konsolidierten Jahresabschluss zu erstellen. Demzufolge ist die Genehmigung des konsolidierten Jahresabschlusses für die Gemeinde Tiers fakultativ. Es wird in den Beschluss des Rechnungshofes vom 22. Juli 2019 Einsicht genommen, laut welchem aber, in Anbetracht der Freiwilligkeit der Entscheidung, die Gemeinde diese mit einer geeigneten Maßnahme formalisieren muss. Mit Bezug auf die Freiwilligkeit und angesichts des großen Zeitaufwandes und der begrenzten personellen Ressourcen, erachtet man es für angebracht, von der Abfassung eines konsolidierten Jahresabschlusses für das Jahr 2022 für die Gemeinde Tiers abzusehen.

Die Jahresabschlussrechnung für das Jahr 2022 wird überprüft und einstimmig genehmigt.

Finanzrechnung			
	Gebarung - gestione		
	Rückstände Residui	Kompetenz Competenza	Insgesamt Totale
Kassafond am – fondo di cassa il 01.01.2022			2.446.528,70 €
Einhebungen – Riscossioni	1.482.288,34 €	9.011.549,12 €	10.493.837,46 €
Zahlungen - Pagamenti	1.022.524,04 €	6.662.897,64 €	7.685.421,68 €
Kassensaldo am – saldo di cassa il 31.12.2022			5.254.944,48 €
Zahlungen für nicht am 31.12. richtig gestellte Vollstreckungsmaßnahmen Pagamenti per azioni esecutive non regolarizzate al 31.12.			0,00 €
Kassafond am 31.12.2022 – fondo di cassa al 31.12.2022			5.254.944,48 €
Aktive Rückstände - Residui attivi	14.577,09 €	1.628.315,91 €	1.642.893,00 €
Passivrückstände - Residui passivi	0,00 €	2.541.699,36 €	2.541.699,36 €
Zweckgebundener Mehrjahresfond für laufende Ausgaben Fondo pluriennale voncolato per spese correnti			71.227,42 €
Zweckgebundener Mehrjahresfond für Investitionsausgaben Fondo pluriennale voncolato per spese in conto capitale			1.146.709,64 €
Verwaltungsergebnis am 31.12.2022 - Risultato di amministrazione al 31.12.2022			3.138.201,06 €

Erfolgsrechnung – Conto economico		
A) Einkünfte der Gebarung	A) proventi della gestione	6.717.532,11 €
B) Kosten der Gebarung	B) costi di gestione	5.614.056,92 €
C) Erträge aus Finanzanlagen und Finanzierungsaufwendungen	C) proventi finanziari e oneri finanziari	-20.843,94 €
D) Wertberichtigung der Finanzanlagen	D) rettifiche di valore attività finanziarie	0,00 €
E) Außerordentliche Erträge und Aufwendungen	E) proventi ed oneri straordinari	592.020,27 €
Erfolgsergebnis (A-B+C+D+E)	risultato economico dell'esercizio (A-B+C+D+E)	1.612.498,63 €

Vermögensrechnung – Conto patrimoniale			
		01.01.	31.12.
Summe Aktiva	Totale Attivo	34.867.852,91 €	39.431.638,21 €
Davon:	di cui:		
A) Forderungen Beteiligung Dotationsfonds	A) Crediti fondo dotazione	0,00 €	0,00 €
B) Anlagevermögen	B) immobilizzazioni	30.873.393,64 €	32.255.505,06 €
C) Umlaufvermögen	C) attivo circolante	3.994.459,27 €	7.176.133,15 €
D) Antizipative und transitorische Rechnungsabgrenzungen	D) ratei e risconti	0,00 €	0,00 €
Summe Passiva	Totale Passivo	34.867.852,91 €	39.431.638,21 €
Davon:	di cui:		
A) Nettovermögen	A) patrimonio netto	18.461.799,05 €	20.301.253,48 €
B) Risiko- und Abgabenrückstellungen	B) Fondi per rischi ed oneri	90.781,59 €	536.999,95 €
C) Abfertigungen	C) trattamento di fine rapporto	277.912,97 €	350.000,00 €
D) Verbindlichkeiten	D) debiti	3.263.762,71 €	5.715.416,74 €
E) Antizipative und transitorische Rechnungsabgrenzungen und Investitionsbeiträge	E) ratei e risconti	12.773.596,59 €	12.527.968,04 €

2. Änderung am Haushaltsvoranschlag 2023-2025, des einheitlichen Strategiedokumentes (ESD) und des Dreijahresprogramms der öffentlichen Bauaufträge 2023-2025: Die 2. Änderung des Haushaltsvoranschlages für die Finanzjahre 2023 - 2025 wird genehmigt. Gleichzeitig wird das einheitliche Strategiedokument, sowie das Investitionsprogramm angepasst. Es wird festgehalten, dass das mutmaßliche Wirtschaftsergebnis 323.946,43 € beträgt.

Es wird nochmals ein öffentlicher Wettbewerb nach Titeln und Prüfungen zur Besetzung der Vollzeitstelle als Gemeindesekretär/in der 4. Klasse, 9. Funktionsebene, Berufsbild Nr. 80 ausgeschrieben, die der deutschen Sprachgruppe vorbehalten ist.

Neubau Brücke „Ganne“: Die Brücke „Ganne“ auf dem Gemeindegebiet von Tiers und Völs am Schlern entspricht nicht mehr den Normen und muss neu errichtet werden. Als Bauherren scheinen die Gemeinden Tiers und Völs am Schlern auf, die

Arbeiten werden jedoch von der Gemeinde Tiers als federführende Gemeinde durchgeführt. Das von der Firma Ingenieurteam Bergmeister GmbH ausgearbeitete Projekt wird in verwaltungstechnischer Hinsicht einstimmig genehmigt. Die Gesamtkosten für die Verwirklichung des Projektes belaufen sich laut Kostenschätzung auf 2.11.646,95 € (Summe der Arbeiten inklusive Sicherheitskosten in Höhe von 2.250,00 €) zuzüglich 95.427,99 € Summe zur Verfügung der Verwaltung, insgesamt 307.074,94 €.



Gemeinde Tiers - Jahresabschlussrechnung

In der Gemeinderatssitzung Ende April wurde die Jahresabschlussrechnung vom Rat einstimmig genehmigt. Der Verwaltungsüberschuss betrug 3,1 Millionen Euro.

Ein Teil der verfügbaren Mittel wurde, wie folgt, in die Bilanzänderung eingebaut.

- 400.000 Euro Beteiligungskosten am Umbau der Mittelschule in Blumau
- 325.00 für die Erneuerung von Mittelspannungskabinen im Gemeindegebiet

- 133.700 Euro Maßnahmen zur Steigerung der Energieeffizienz. Umrüstung LED Straßenlampen
- 155.000 für Bau eines Gehsteiges im Dorfczentrum
- 76.000 für Erwerb von Grundstücken in der Wohnbauzone
- 50.000 Euro für das Erstellen des Projektes beim Kroneareal
- 32.000 Euro Techniker Gemeindeentwicklungsprogramm
- 30.000 für Technikerspesen zur Erstellung eines Zivilschutzprojektes
- 24.000 für die Sanierung der gemeindeeigenen Hütte im Tschamintal

- 15.000 Euro für den Erwerb eines Grundes für eine notwendige Straßenverweiterung
- 5.000 Euro für Sanierungsarbeiten im Jugendraum Bude
- 5.000 Euro für Möbel im Kindergarten
- 4.500 Euro für notwendige Arbeiten an gemeindeeigenen Gebäuden

Die restlichen Summen werden im Laufe des Jahres, sobald die geplanten Projekte mit genauer Kostenberechnung vorliegen, verpflichtet.



Rechnungen der Gemeinde können per E-Mail erhalten werden

Anfang des Jahres hat der Südtiroler Gemeindenverband Neuerungen an den Computerprogrammen vorgenommen, deshalb haben viele Bürger die Rechnungen sowohl per E-Mail (elektronische Post) als auch in Papierform per Post erhalten.

Wer zukünftig ausschließlich den Dienst der Online-Zustellungen in Anspruch nehmen möchte, muss der Gemeinde eine gültige E-Mail-Adresse mitteilen. Das entsprechende Formular ist auf der Internetseite der Gemeinde (<https://www.gemeinde.tiers.bz.it/de/Steueramt>) herunterladbar oder auch auf der Gemeinde erhältlich. Das vollständig ausgefüllte und unterschriebene Formular kann persönlich abgegeben, oder mittels E-Mail, zusammen mit der Kopie der Identitätskarte an folgende E-Mail-Adresse

geschickt werden: info@tiers.eu

Wer möchte, kann in diesem Zuge auch das Formular für einen SEPA-Dauerabbuchungsauftrag ausfüllen und abgeben, damit die Rechnungsbeträge bei Fälligkeit automatisch vom Konto des Schuldners abgebucht werden.

Außerdem sind bereits jetzt alle Rechnungen im Bürgernetz des Landes auf myCIVS aufrufbar (Zugang mittels Spid, aktivierter Bürgerkarte o.ä.).

Ansprechperson in der Gemeinde

Frau Julia Wörndle
Tel. 0471/640857
E-Mail julia.woerndle@tiers.eu
Referent Rieder Joe

Tiers Info NEWS

News, Veranstaltungen, Kleinanzeigen, Rathausbote und vieles mehr wird in der neuen Tiers Info-NEWS Whatsapp Gruppe geteilt. Um der Gruppe beizutreten einfach diesen QR-Code scannen.



Tiers Info NEWS
WhatsApp Gruppe



Scanne diesen QR-Code mit der Kamera in WhatsApp oder lade ihn hoch, um dieser Gruppe beizutreten.

Baukonzessionen, Baugenehmigungen, landschaftsrechtliche Genehmigungen und beeidete Baubeginnmeldungen

Bauherr	Angaben über die Bauarbeiten
Schroffenegger Peter, Kaufmann Angelika, Schroffenegger Jonas und Aichner Anna - St.-Zyprian-Straße 18	Fertigstellung des Nebengebäudes mit Änderungen und Einbau einer Heizungsanlage beim Wohnhaus auf der Bp. 304 - „Pioger Platzl“
Gemeinde Tiers St.-Georg-Straße 79	Hangsicherungsmaßnahmen im Zuge der Verlegung der Druckrohrleitung „Wasserfassung Breienbach (Goasbödele)“
Aichner Rosina Oberstraße 10	Errichtung eines Steinschlagschutzzaunes für die Reduzierung der Steinschlaggefahr entlang der Zufahrtsstraßen Kölbl – Obertrompedeller und Bühlhof im Bereich der Hofstelle Obertrompedeller auf Gp. 657/1 – K.G. Tiers
Trompedeller Georg Oberstraße 14	Austausch der Heizanlage, energetische Sanierungsmaßnahmen, außerordentliche Instandhaltungsarbeiten sowie Montage einer Photovoltaikanlage Bp. 416 - K.G. Tiers auf Bp. 416 – K.G. Tiers

Sitzungen der Gemeindekommission für Raum und Landschaft (GKRL) gemäß L.G. Nr. 9/2018

Die Sitzungen der Gemeindekommission für Raum und Landschaft (GKRL) finden nun monatlich statt. Somit können Projekte jederzeit vorgelegt bzw. über den Einheitsschalter für das Bauwesen (SUE) der Gemeinde übermittelt werden.

Es wird darauf hingewiesen, dass diese Projekte den Anforderungen laut Anlage 1) der Bauordnung der Gemeinde entsprechen müssen und erst auf die Tagesordnung gesetzt werden, wenn die Unterlagen vollständig sind. Die Bauordnung, welche vom Gemeinderat mit Beschluss Nr. 22/2021 genehmigt wurde, ist auf der Internetseite der Gemeinde unter Verwaltung → Verordnungen veröffentlicht.

Wohnbauzone C3 – Erweiterungszone „Plaug 1“ Abgabetermine der Gesuche um Zuweisung von Flächen für den geförderten Wohnbau

30.09.2023 - 31.12.2023 - 31.03.2024 und 30.06.2024 – jeweils um 12:15 Uhr

Fällt der angeführte Tag auf einen Samstag, Sonn- oder Feiertag gilt der darauffolgende Werktag als Abgabetermin.

Tag der offenen Tür im Wasserraftwerk Tiers-Lippen



Kraftwerk Lippen



Krafthaus innen



Wasserfassung.

Die Gemeindeverwaltung Tiers lud kürzlich zu einem Tag der offenen Tür im neu errichteten Kraftwerk Lippen in Tiers.

Bürgermeister Gernot Psenner und die Mitglieder des Gemeindevorstandes von Tiers waren erfreut über das rege Interesse. Es ist wichtig, Interessierten einen Einblick in die Wasserkraftanlagen zu ermöglichen.

Die Stromproduktion hat in Tiers eine lange Tradition. Im Kraftwerk St. Zyprian wurde bereits 1925 die erste Turbine in Betrieb genommen. Die Druckrohrleitung zu diesem Werk war in die Jahre gekommen und so gab es Handlungsbedarf.



Bau Druckrohrleitung

Referent Martin Damian berichtete über den Projektverlauf und erläuterte die Arbeiten, die neben der Errichtung des Kraftwerkes und der Leitung auch die komplette Erneuerung der Wasserfassung beinhaltet. Anwesend waren auch die Mitarbeiter der E -Werke Tiers Stephan Obkircher, Christian Psenner und Markus Pattis sowie die Planer und Techniker des Kraftwerkes (EUT aus Brixen) und der Druckrohrleitung (Fa. Exact Ingenieure aus Brixen).

Die Gesamtkosten aller Arbeiten und technischen Speisen beliefen sich auf 2,4 Millionen Euro. Das Kraftwerk, das im letzten Jahr erbaut wurde, ist mit einem 3 phasigen Synchrongenerator ausgerüstet. Die Nennleistung der Turbine beträgt 187 KW. Die Jahresproduktion bei konstanter Wasserlage liegt bei 620.000kw/h.

Vizebürgermeisterin Irene Vieider segnete die wichtige Infrastruktur und betonte die Wichtigkeit und Kostbarkeit der Ressource Wasser.

Für Speis und Trank sorgte die Tierser Bauernjugend. Die musikalische Gestaltung übernahm die Tierser Böhmisches. Herzlichen Dank dafür.



Tag der offenen Tür



Tierser Böhmisches



Wir gratulieren zum Geburtstag



Wir gratulieren auf das Herzlichste folgenden Geburtstagskindern und wünschen noch viele Jahre in Gesundheit und Lebensfreude!

Juni

Villgrattner Karl Markus, Tennen, geb. 10.06.1940

Knolseisen Alois Thaddäus, Kaltauer, geb. am 18.06.1937

Psenner Paul, Valier, geb. am 21.06.1943

Zemmer Annelies Wwe. Schroffenegger, Dosses, geb. am 23.06.1940

Federer Anna Wwe. Mair, Ganne, geb. am 26.06.1929

Kaufmann Marta Wwe. Antholzer, Prentner, geb. am 27.06.1939

Obexer Paula verh. Robatscher, Pattiss, geb. am 29.06.1938

Psenner Franz, Molgor, geb. am 30.06.1931

Juli

Trompedeller Josef, Veralt, geb. am 20.07.1938

Tammerle Anna, Tatscherschuster, geb. am 23.07.1932

Almwirtschaft 2023

Unsere Weidesaison hat dieses Jahr am 05. Mai mit dem Auftrieb der Schafe begonnen. Es wurden 205 Schafe auf der Proa aufgetrieben. An diesem Tag wurde auch das Klauenbad gegen die Moderhinke vom tierärztlichen Dienst durchgeführt. Almmeister Georg Psenner hat mit unserem Schafhirten Erich Putti den Vorgang koordiniert und durchgeführt.

Die Schafe werden ca. 3 Wochen auf der Proa verweilen um danach die Weiden auf der Haniger Schwaige und den Schaffleck zu nutzen. Dieses Jahr werden keine Schafe mehr im Tschamintal weiden, da es durch die vielen Wanderer mit Hunden unmöglich geworden ist, eine Herde zusammenzuhalten.

Ende Juni kommt die Schafherde dann auf das Äußere- und Innere Alpl. Die Weidesaison wird voraussichtlich Ende Oktober beendet.

Am 18. Mai kamen 270 Rinder und Equiden auf die Tierser Weideflächen. Unser Hirte Stefan Strobel und Martin Zöggeler, der das Haniger Vieh betreut, werden die Tiere bis zum 01. Oktober beaufsichtigen.

Am 01. Oktober werden die bäuerlichen Vereine aus Tiers wieder den traditionellen Almbtrieb veranstalten.

Wir wünschen allen Beteiligten eine gute Weidesaison.

Gemeindereferentin
Michaela Navarini



Almmeister Georg Psenner und Erich Putti

Wir gratulieren dem Brautpaar Angelika und Albin ganz herzlich zur Hochzeit und wünschen euch alles Gute für den zukünftigen Lebensweg.



Hermann Bachmann, Albin Weissenegger, Angelika Allneider, Thomas Weissenegger und Sofia Hofer.



Glückwünsche zur Hochzeit



Lehrausflug ins „Museum Passeier“

Die Schüler*innen der 5. Klasse fuhr Mitte März nach St. Leonhard ins Museum Passeier. Im Museum, neben dem sich das Geburtshaus Hofers der Sandwirt befindet, machten wir uns auf die Reise durch den Parcours „Helden & Hofer“. Wir erfuhren viel Spannendes rund um Andreas Hofer und die Tiroler Freiheitskämpfe.

Das war ein sehr toller und interessanter Lehrausflug!

*Die Schüler*innen der 5. Klasse*



Besuch auf „Schloss Prösels“



Trotz schlechten Wetters machte sich die 4. Klasse der Grundschule am 11. Mai 2023 auf nach Prösels, um dort auf dem Schloss allerhand über die Entstehung und das Leben auf der Burg im Mittelalter zu erfahren.

Sehr interessiert lauschten die Schüler*innen den Ausführungen des pensionierten Lehrers Karl aus Völs und fühlten sich in den gut erhaltenen Räumen des Schlos-

ses sichtlich wohl. Besonders beeindruckend war die Rüstkammer und der Kerker, in den sich die Schüler*innen hineinzwängen durften. Schloss Prösels erkunden machte allen großen Spaß!

*Die Schüler*innen der 4. Klasse*



Projekttag „Abenteuer Lesenacht“

vom 03. – 05.04.2023



In diesen Tagen drehte sich in der Grundschule alles rund um Märchen, Bücher, und Bibliotheken, die besichtigt wurden. Der Höhepunkt der Projekttag war die Lesenacht. Die Schüler*innen verbrachten die „Rumpelstilzennacht“ in der Schule. Roland Pattis entführte uns mit einem kleinen Theater ins Märchenreich des Rumpelstilzchens, kreative Tätigkeiten rund um diese Märchenfigur folgten; ums Lagerfeuer herum auf dem Schulhof wurde das Rumpelstilzchenlied mit Tanz aufgeführt und anschließend ein Zaubertrank eingenommen. Nach dem Märchenkino begann allmählich die Nachtruhe. Am nächsten Morgen durften wir uns über ein tolles Frühstücksbuffet der Eltern freuen.

Ein großes DANKESCHÖN an alle, die zum Gelingen dieser tollen Lesenacht beigetragen haben: Der Feuerwehr Tiers, Köchin Margot, den Elternvertreter*innen, besonders Sibylle Jaider, Roland Pattis und Nils Pattis und natürlich allen Lehrpersonen.

Schüleraussagen zur Lesenacht:

- *Wir haben bei der Lesenacht um Mitternacht Dennis ein Geburtstagslied gesungen. Die Überraschung ist gelungen.*
- *Ich hatte eine große Luftmatratze mit. Zwei Freunde und ich haben darauf geschlafen.*
- *Zum Frühstück gab es leckere Säfte, Erdbeeren und Nutella.*
- *Das Lagerfeuer im Schulhof war richtig schön!*
- *Das Schlafen in der Schule war super! Wir hatten viel Spaß!*
- *Beim Rumpelstilzchen-Theater durften wir mitspielen. Das war lustig.*



Lesewettbewerb

im Bereich Begabungs- und Begabtenförderung

Am 13. April war es wieder so weit! Leidenschaftliche Leseratten der 2. und 3. Klassen der Grundschulen des Schulsprengels Karneid trafen sich in der Aula der Mittelschule Blumau. Dort konnten sie ihre Kompetenzen im Bereich Lesen unter Beweis stellen. Sie lasen das Buch „Flo und Valentina“ in kurzer Zeit. Über die Lernplattform „Kahoot“ beantworteten die Schülerinnen und Schüler die teils schwierigen Fragen zum Inhalt des Buches.



Nach einer kurzen Begrüßung und Einführung in das Lernprogramm stieg die Aufregung und die Spannung war zu spüren. Viele Fragen mussten schnell und richtig beantwortet werden.



Die Prämierung: Die ersten drei Siegergruppen konnten sich über einen Athesia-Gutschein freuen.

1. Platz:
Grundschule Steinegg
2. Platz:
Grundschule Völser Aicha
3. Platz:
Grundschule Blumau

Herzlichen Glückwunsch!

Alle Kinder erhielten eine Teilnahmeurkunde, die von Frau Direktor Veronika Kaser überreicht wurde. Zusätzlich durften sie sich ein kleines Geschenk aussuchen, das die Raiffeisenkasse Schlern-Rosengarten zur Verfügung stellte. Vielen Dank dafür!

Alle Schülerinnen und Schüler waren sich einig. Die Lektüre war spannend und lustig und sie werden weiterhin viele Bücher lesen.

Viel Spaß dabei!

Bücher sind einzigartige, tragbare Magie.

Stephen King



Bibliothek Tiers



Sommerleseaktion für Jugendliche und Erwachsene.

Mehr Infos auf der Homepage von Liesmich. Hier eine kleine Bücherauswahl



Elizabeth Zott ist eine Frau mit dem unverkennbaren Auftreten eines Menschen, der nicht durchschnittlich ist und es nie sein wird. Doch es ist 1961, und die Frauen tragen Hemdblusenkleider und treten Gartenvereinen bei. Niemand traut ihnen zu, Chemikerin zu werden. Außer Calvin Evans, dem einsamen, brillanten Nobelpreiskandidaten, der sich ausgerechnet in Elizabeths Verstand verliebt. Aber auch 1961 geht das Leben eigene Wege. Und so findet sich eine alleinerziehende Elizabeth Zott bald in der TV-Show »Essen um sechs« wieder. Doch für sie ist Kochen Chemie. Und Chemie bedeutet Veränderung der Zustände.



Marie ist siebzehn Jahre alt, groß und ungelenkt und nach allgemeiner Ansicht ungeeignet für die Ehe und das höfische Leben. Sie verehrt ihre Königin, Eleonore von Aquitanien, doch die verstößt sie mit einem Lächeln: Marie soll Priorin eines abgelegenen Klosters werden, irgendwo im Schlamm Englands, fern von den zärtlichen Zuwendungen ihrer Dienerin. Lebendig begraben in der Gemeinschaft verarmter, friender, hungernder Nonnen – ausgerechnet sie, die aus einer Familie von Kriegerinnen stammt und alles andere als fromm ist. Doch in der Abgeschlossenheit des Klosters findet Marie für sich und ihre Schwestern ungeahnte Möglichkeiten von weltlichem Einfluss, Wohlstand und neuer Gemeinschaft.



Was wissen wir schon über unsere Eltern? Meistens viel weniger, als wir denken. Und manchmal gar nichts. Die fünfzehnjährige Kim hat ihren Vater noch nie gesehen, als sie von ihrer Mutter über die Sommerferien zu ihm abgeschoben wird. Der fremde Mann erweist sich auf Anhieb nicht nur als ziemlich seltsam, sondern auch als der erfolgloseste Vertreter der Welt. Aber als sie ihm hilft, seine fürchterlichen Markisen im knallharten Haustürgeschäft zu verkaufen, verändert sich das Leben von Vater und Tochter für immer. Ein Buch über das Erwachsenwerden und das Altern, über die Geheimnisse in unseren Familien, über Schuld und Verantwortung und das orange-gelbe Flimmern an Sommerabenden.



Fliegende Klinge wird sie genannt. Schwerelos fliegt sie durch die Luft und gleitet über das Wasser. Shi Yu ist eine Meisterin der Kampfkunst. Ohne den Wushu der Luft und des Wassers hätte sie nicht überlebt, als sie von Piraten entführt wurde. Noch ahnt sie nicht, dass sie die größte Piratin der chinesischen Meere werden soll und dass es nur einen Mann gibt, der es an Geschicklichkeit mit ihr aufnehmen kann: der gefährliche Eunuchenfürst Cao Feng.



Sam ist erst fünfzehn, aber er muss selbst sehen, woher er etwas zu essen bekommt, wo er die Nacht verbringen und wie er seinen älteren autistischen Bruder beschützen kann. Sam steigt in verwaiste Häuser ein, lebt dort so lange wie möglich und macht, was er findet, zu Kleingeld, das er mit seinem Bruder teilt. Eines Tages kommen Besitzer, eine Familie mit sieben Kindern, früher zurück. Zu Sams Überraschung wird aber nicht die Polizei gerufen, sondern er zum Essen eingeladen. Jeder hält ihn für einen Freund eines anderen Geschwisters. Und er verliebt sich in die gleichaltrige Moxie. Aber Sam hat ein dunkles Geheimnis. Und seine Vergangenheit lauert schon darauf, ihn einzuholen



Es sind Sommerferien und der fünfzehnjährige Mahmoud stellt sich auf lange Tage außerhalb seines Plattenbau-Viertels am Rand von Oslo ein. Norwegische Norweger verreisen in den Sommerferien, aber was machen mittellose Ausländer? Doch dieser Sommer wird anders. Denn die Familie erhält Besuch von Onkel Ji aus Pakistan und Mahmoud soll ihm die Stadt zeigen. Onkel Ji ist fasziniert von dem fremden Land, doch dann beginnt auch er sich zu fragen, ob mit Ali, Mahmouds kleinem Bruder, etwas nicht stimmt. Denn Ali spielt mit Puppen und benimmt sich nicht so, wie ein Pakistani-Junge sich benehmen sollte.

Quelle: amazon.de



Qualität in der Bibliothek Tiers

Die Bibliothek in unserem Dorf hat Grund zum Feiern: Sie hat kürzlich erneut das **Audit-Zertifikat** erhalten, das die Qualität ihrer Arbeit bestätigt. Das Audit ist eine unabhängige Bewertung, welche die Standards und die Effektivität der Bibliothek überprüft und bewertet.

Die Bibliothek bietet nicht nur eine Auswahl an unterschiedlichen Medien, sondern auch verschiedene Aktivitäten und Veranstaltungen für ihre Zielgruppen.

Ein herzlicher Dank gilt den ehrenamtlichen Mitarbeiterinnen.

Ohne ihren Einsatz wäre es nicht möglich gewesen, das Audit-Zertifikat zu erhalten.



Bibliotheksleiterin Sandra Rungaldier, Mitarbeiterin Manuela Damian und die zwei Auditorinnen



Öffnungszeiten Bibliothek Tiers

Montag	16.30 Uhr bis 18.00 Uhr
Dienstag	08.30 Uhr bis 10.00 Uhr
Donnerstag	15.00 Uhr bis 16.30 Uhr (bis 31.05.2022) 17.30 Uhr bis 19.00 Uhr (ab 01.06.2022)
Samstag	09.00 Uhr bis 10.30 Uhr



Teilhabe am Arbeitsleben

Arbeit ist ein Grundrecht eines jeden Menschen.

Auch Personen mit einer körperlichen oder geistigen Behinderung, psychischen Erkrankung oder Abhängigkeitserkrankung haben ein Recht auf eine Teilhabe am Arbeitsleben!



Hierfür gibt es sehr unterschiedliche Projekte und Tätigkeiten, die auf die Bedürfnisse, Fähigkeiten und Interessen der Personen abgestimmt sind.

Das Team der Arbeitsbeschäftigung und Arbeitsplatzbegleitung des Sozialsprengels Eggental-Schlern steht unverbindlich für Fragen und Beratungen zur Verfügung und begleitet Sie rund ums Thema Arbeit.

Melden Sie sich hierfür gerne bei:

dott.ssa Maneschg Michaela

michaela.maneschg@bzgsaltenschlern.it

0471361411

Ich freue mich von Ihnen zu hören!



Rundes Konzept für sicheres Wohnen im Alter

Knapp 2.000 Personen in Südtirol vertrauen mittlerweile auf das bewährte System des **Haus- und Mobilnotrufes**, welches Sicherheit in den eigenen vier Wänden und auch unterwegs garantiert. Dabei können durch einen Notrufknopf Angehörige verständigt oder die Rettungskette aktiviert werden. Ab sofort wird dieser Dienst durch das **innovative Lokalisierungssystem Otiom** ergänzt: Hierbei trägt der Benutzer ein Notruf-Sender bei sich und kann sich dabei ohne Einschränkungen bewegen. Sollte die Person einen zuvor festgelegten Sicherheitsbereich (**z.B. das eigene Dorf**) verlassen oder zu einem vereinbarten Zeitpunkt nicht zurückkehren – werden Angehörige oder Bezugspersonen automatisch über ihr Smartphone alarmiert. Erst in diesem Falle wird der Standort der Person freigegeben und ebenso am Smartphone angezeigt. Otiom bietet sich vor allem für Mitmenschen mit Demenz an, kann aber auch für viele andere ältere Mitmenschen oder Personen mit Vorerkrankungen eine bedeutende Erleichterung mit sich bringen.

Ab Juni bietet das Weiße Kreuz eine zusätzliche Sicherheit durch eine **Notfallbox** im Kühlschrank. Sie enthält pro Bewohner ein Informationsblatt mit allen wichtigen Angaben für den Notfall, auch der letzte Entlassungsbrief kann beigelegt werden. Kommt es zu einem Notfall im Haus, haben Notarzt und Sanitäter umgehend Zugang zu den lebensrettenden Informationen. In der Testphase soll die Box allen Telenotruf-Kunden kosten-

los ausgegeben werden, später sei eine breite Anwendung in ganz Südtirol das Ziel.

Abgerundet wird das neue Dienstleistungsportfolio durch einen **Begleitedienst in den Krankenhäusern**. Dabei begleiten freiwillige Helfer des Weißen Kreuzes ältere und hilfsbedürftige Patienten durch das jeweilige Krankenhaus bis zur gewünschten Abteilung. Die Mitarbeiter*innen des Weißen Kreuzes bieten nicht nur eine persönliche Begleitung zu Fuß oder mit Rollstuhl an, sondern sind auch bei der Anmeldung behilflich. Dieses besondere Angebot wird noch im Sommer in den Krankenhäusern Bozen und Meran starten. Bei Bedarf kann der Dienst auch auf andere Krankenhäuser ausgeweitet werden. Weitere Informationen sind auf der Seite www.weisseskreuz.bz.it/telenotruf verfügbar.



Caritas

Diocesi Bolzano-Bressanone
Diözese Bozen-Brixen
Diozeja Balsan-Porsenù

und ihre kostenlosen Dienste



Schuldnerberatung - Reagieren statt resignieren!

Adresse:

39100 Bozen, Sparkassenstraße 1,
Tel. +39 0471 304 380
E-Mail: sb@caritas.bz.it

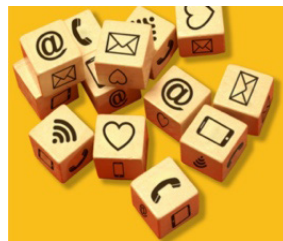
Ansprechperson: Petra Priller

Über den Schulden-Service erreichen Ratsuchende den Dienst auch schnell und diskret über WhatsApp, Tel. 335 176 0546!

Früh reagieren hilft, die Schuldenfalle zu vermeiden

Niemand ist mit 100%iger Sicherheit vor Überschuldung gefeit. Plötzliche Unglücksfälle, der Verlust des Arbeitsplatzes, Krankheit und unvorhergesehene Ausgaben können schnell zur Schuldenfalle werden. Bei finanziellen Problemen gilt es, umgehend zu handeln. Ein Team von erfahrenen Schuldnerberater*innen hilft dabei. Gemeinsam verschafft man sich einen Überblick über die Schuldensituation der Betroffenen, um Lösungsmöglichkeiten zu finden. Budgetanalysen und Haushaltspläne sind dazu genauso

hilfreich wie realistische Ratenvereinbarungen. Wenn nötig, nehmen die Berater*innen auch Kontakt mit den GläubigerInnen auf und versuchen, einen Interessensausgleich herzustellen. Verschwiegenheit und Fairness gegenüber den Schuldner*innen und Gläubiger*innen ist oberstes Gebot. Es geht nicht um kurzfristige Notlösungen, sondern um langfristige soziale und finanzielle Stabilisierung und um lebenswerte Perspektiven.



Telefonseelsorge - Reden hilft. Schreiben auch. Wir sind da.

Adresse:

39100 Bozen, Sparkassenstraße 1;
Tel. 0471 052 052 rund um die Uhr
(auch sonn- und feiertags)
oder online unter
telefonseelsorge-online.bz.it
(Erstantwort innerhalb von 48 Stunden)
Tel. Büro: 0471 304 360 /
0471 973 428

E-Mail: ts@caritas.bz.it

Ansprechperson: Monika Steger

Die Sorgen von der Seele reden/schreiben

Die Telefonseelsorge ist für Menschen in Krisen und belastenden Lebenssituationen da. Die Ratsuchenden können sich am Telefon oder in einem sicheren Online-Bereich mitteilen, sich den Kummer von der Seele reden oder schreiben. Das befreit. Gemeinsam mit den Ratsuchenden wird überlegt, was Entlastung bringt und Wege aus der oft schwierigen Situation gesucht. Die Mitarbeitenden der Telefonseelsorge bieten Orientierung und Begleitung in persönlichen Fragen, bedrückenden Lebenslagen oder bei anstehenden Entscheidungen, beachten die Anonymität und begegnen den Ratsuchenden mit Achtsamkeit, Wertschätzung und Respekt. Absolute Verschwiegenheit gehört zu den Grundpfeilern des Dienstes. Rund 75 ehrenamtliche Mitarbeiter*innen haben sich in intensiven Ausbildungen auf ihre Aufgaben am Telefon und/oder als Onlineberater*innen vorbereitet und werden in unserer Tätigkeit von zwei Hauptamtlichen sowie in regelmäßiger Supervision und Weiterbildung begleitet.

Tiers – ein Tor zum Naturpark Schlern - Rosengarten

Der **Naturpark Schlern-Rosengarten** und umfasst 7.291 ha aufgeteilt auf die Gemeinden Tiers, Völs am Schlern und Kastelruth. Seit seiner Erweiterung 2003 gehört neben dem Schlern auch der Rosengarten zum Park.

Tiers: Fläche 4209 Hektar; Anteil am Naturpark 3023 Hektar

Kastelruth: Fläche 11.781 Hektar; Anteil am Naturpark 2313 Hektar

Völs am Schlern: Fläche 4438 Hektar; Anteil am Naturpark 1955 Hektar

Der Naturpark Schlern wurde 1974 gegründet und war der erste vom Land Südtirol ausgewiesene Naturpark. Älter ist nur der 1935 gegründete Nationalpark Stilfser Joch.



Infostelle Steger Säge

In der Infostelle sind Zeugen und der wiederhergestellte Wohnbereich alpiner Handwerkstradition. Zu den Ausstellungselementen gehören weiters eine Hörstation mit Informationen über die Säge, eine Vogelstimmenstation, eine Filmkabine, sowie Informationen zur Fauna und Flora des Naturparks. Im oberen Bereich der Sägemeisterwohnung wurde ein eigener Raum betreffend die Geologie eingerichtet. Man erhält Einblick in die Geologie, wobei der Aufbau des Schlernmassivs lebendig dargestellt und verständlich gemacht

wird.

Öffnungszeiten ab 20.06.2023: DI und FR 9:30 Uhr bis 17.30 Uhr
Führungen nur mit Vormerkung (+39 0471 708110, info.sr@provinz.bz.it) oder dienstags um 11:00 und 15:00 Uhr

Angebote:

dienstags von 11.00 bis 11.30 Uhr und von 15:00 bis 15.30 Uhr: **Vorführung der wasserbetriebenen Venezianer Säge**

freitags von 15:00 bis 16:30 Uhr: **„Das Leben im Gebirgsbach“** für Familien mit Kindern von 6 bis 12 Jahren; Anmeldung bis DO, 16.00 Uhr im Naturparkhaus Schlern-Rosengarten in Seis. Die Veranstaltung entfällt bei Regenwetter.

Traditionelle Speltenzäune und Holzschnitzereien am Freitag,

23. Juni 2023 von 11:00-17:00 Uhr
Informationen im Naturparkhaus Schlern-Rosengarten in Seis: +39 0471 708110, info.sr@provinz.bz.it



Naturparkhaus Seis

Im Naturparkhaus Seis veranschaulichen **Geologiemodelle** eindrücklich die lange Reise des Schlerns, die vor Millionen von Jahren im Osten Afrikas begann. Ein in zwei Hälften geteilter Stein, ein sog. **Cipit**, ein von einem Atoll abgebrochenes großes Stück Korallenriff, dokumentiert die Entstehung des sogenannten Schlerndolomits aus Korallen-

riffen. Aufgegriffen wird im Haus aber auch die besondere Blumen- und Tierwelt des Naturparks. Auf Großbildern kann man sich mit Hilfe von animierten Fernrohren auf die Suche nach besonderen Pflanzen und Tieren machen.

Öffnungszeiten ab 15.05.23: MO bis SA 08:30 – 12:30 und 14:00 – 18:00 Uhr

Angebote:

„Die Dolomiten“ - Ausstellung der Werke des Künstlers Asami Kato vom 01. Juli 2023 bis 30. September 2023: Die Vernissage findet am Freitag, 30.06.2023 ab 17:00 Uhr statt.

mittwochs: von 15.00-15.45 Uhr (in dt. Spr.) und 16.00-16.45 Uhr (in ital.Spr.): **geführte Naturparkhaus-Besichtigung**

donnerstags ab 13.07.23 von 9.30 bis 12.00 Uhr: **„Dolomiti Ranger - Von der Biene zum Honig“** für Familien mit Kindern von 6 bis 12 Jahren; Anmeldung & Informationen: bis Mittwoch, 17:00 Uhr in den Tourismusvereinen Kastelruth, Seis, Seiser Alm, Völs und Tiers

freitags von 15:00 bis 16:30 Uhr: **„Daksy Kreativwerkstatt“** für Kinder von 6 bis 12 Jahren; Anmeldung & Informationen: bis Donnerstag, 16.00 Uhr im Naturparkhaus Schlern-Rosengarten in Seis

„Auf Tierspurenuche im Wald“ am Samstag, 10. Juni 2023 von 10:00-15.00 Uhr

entlang des Oswald von Wolkensteinweges in Seis (reine Gehzeit: ca. 2 h) für Familien mit Kindern von 6 bis 12 Jahren; Treffpunkt:

Anmeldung & Informationen: bis 07.06.2023 17:00 Uhr im Naturparkhaus Schlern-Rosengarten in Seis: +39 0471 708110, info.sr@provinz.bz.it

Märchen-Wanderungen

dienstags im Juli von 14:30 – 17:30 Uhr bei der Ruine Salegg (reine Gehzeit: ca. 1 h) für Familien mit Kindern von 6 bis 12 Jahren.

Anmeldung & Informationen: bis 17:00 Uhr des Vortages in den Tourismusvereinen Kastelruth, Seis am Schlern, Seiser Alm, Völs am Schlern und Tiers

Infostelle Völser Weiher

täglich geöffnet außer bei Regenwetter.

Direkt am Parkplatz finden die Besucher/innen hier die wichtigsten



Informationen über die Flora rund um den Weiher, die Fauna des Schilfgürtels und die im Weiher lebenden Fischarten. Besonderes Augenmerk gilt den Feuchtgebieten und der Vogelwelt des Naturparks. Neben umfangreichem Informationsmaterial zum Mitnehmen steht ein/e Ansprechpartner/in für allfällige Auskünfte zur Verfügung.

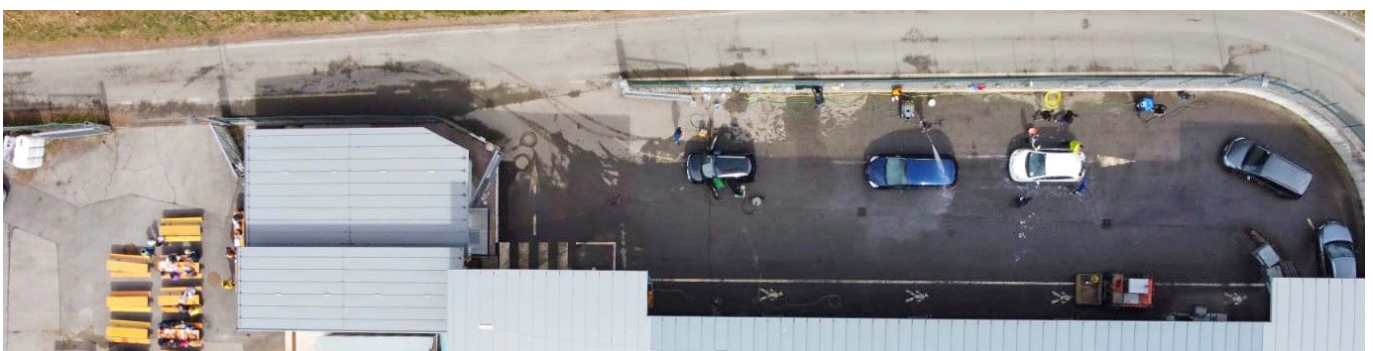
Sowohl der Gemeindeverwaltung Tiers wie auch dem Bildungsausschuss Tiers ist es ein großes Anliegen, dass die Angebote des Naturparks Schlern- Rosengarten gut genutzt werden, sowohl von den Gästen wie auch von der einheimischen Bevölkerung. Die Vereine können und sollen die Infostelle Steger Säge auch für ihre Eigenveranstaltungen nutzen und beleben. Nur beim ausreichendem Interesse kann erreicht werden, dass diese Einrichtung auch weiterhin im Sommer mindestens zweimal wöchentlich von Mitarbeiter*innen des Naturparks betreut wird.

Irene Vieider

Autowaschaktion der Tierser Firmlinge

Mit viel Fleiß und Einsatz haben unsere Firmlinge und deren Eltern zahlreiche Autos geputzt, gesaugt und auf Hochglanz gebracht. Ein großes Dankeschön an die Gemeindeverwaltung für die Erlaubnis zur Nutzung der Infrastruktur, Stefan Ascher für das Spülmittel und an alle Fahrzeughalter, dass sie den Firmlingen die Autos anvertraut haben und die Aktion so großzügig unterstützt haben.

Die Firmlinge und ihre Eltern





Bastelnachmittag für Kinder

Im April lud der KFS alle Kinder ab 3 Jahre zum Bastelnachmittag ins Vereinshaus. Zahlreiche Kinder sind der Einladung gefolgt. In kürzester Zeit entstanden flotte Wäscheklammerinsekten, magnetische Fischerangeln und die dazugehörigen Fische, dekorative Papierhyazinthen und Klorollenfrösche, mit denen eine Insektenperle gefangen werden kann. Es war ein kreativer, gelungener Nachmittag!

Danke für's Mitmachen, liebe Kinder!
KFS Tiers



Ein Hoch auf alle Mütter

Am Samstag, den 13. Mai 2022 durfte der KFS den Gottesdienst zu Ehren aller Mütter und Großmütter mitgestalten. Renate hatte sich schon eine Weile davor über passende Texte Gedanken gemacht und fand dann auch einige sehr schöne. Diese wurden von Pfarrer Harald und den großen und kleinen Lesern mit Hingabe vorgelesen. Außerdem rundete der Kirchenchor das ganze musikalisch ab. Am Ende des Gottesdienstes wurde noch das Bäumchen der Neugeborenen von 2022 gesegnet. Danach warteten vor den Toren der Kirche unsere Kinder, die den Kirchengängern einen kleinen Schokokäfer mit der Aufschrift „Mama, du bist meine Heldin in Alltagskleidung!“ überreichten.

Am selben Abend sind wir noch zum Spielplatz, um das gesegnete Bäumchen einzupflanzen. Wir hoffen es wird in den kommenden Jahren wachsen und gedeihen und sogar Früchte tragen, so wie unsere Kinder!

Ein herzliches Vergelt' s Gott geht an Pfarrer Harald, den Ministranten, dem Mesner, den Lesern, dem Kirchenchor, Martin und Valentin und nicht zuletzt an die Gemeinde für die Zurverfügungstellung des Zwetschgenbäumchens!

KFS Tiers



Als ich selber Mutter wurde, hätte ich meine Mutter gerne in der Nähe gehabt.

Katharina Knolseisen, die jüngste Tochter vom Koflerhof, ist Anfang der Neunzehnhundertsechzigerjahre in die Schweiz ausgewandert. Sie lebt jetzt in einem Seniorenheim in der Nähe von Zürich. Die Durchführung des Interviews in schriftlicher Form wurde durch die Unterstützung von Katharinas Tochter Katja ermöglicht. Dafür gebührt Katja mein besonderer Dank.

Isidor Trompedeller

Katharina, welche Erinnerungen hast du an Tiers, wo du deine Kindheits- und Jugendjahre verbracht hast?



Katharina mit Tierser Kindern vor der Haustür des Elternhauses

Ich wurde als jüngstes von sieben Kindern, von denen eines bereits als Kind gestorben ist, vom Vater verwöhnt. Immer, wenn er vom Mähen kam, steckte auf seinem Hut ein Zweiglein Erdbeeren. Zum Essen hatten wir nicht viel. Ich habe mich immer auf das Essen am Freitag gefreut: Knödel ohne Speck! Noch besser war «Mus», aber das gab es selten. Blöd war nur, dass ich zwischen meinen Brüdern saß und sie das Teilen vom Essen übernahmen; meist zu meinen Ungunsten! Es wurden akribisch mit dem Löffel Grenzen über das «Mus» gezogen. Mein Anteil war immer weitaus kleiner als derjenige der anderen. Milch, Eier usw. wurden meist verkauft. So gab es für uns nur wenig davon.

Wenn wir Brot kaufen mussten, hieß es immer: «aber nur altes und vom vorherigen Tag», weil das billiger war.



Auf der Plafötschalm. Katharina vorne links mit Kind. Weitere Erwachsene: (v.l: Theresia, Anna, Luis, Hermann Pattis (Mühl), Hans, Köchin Mena, Johann Psenner (Malgor)

Als Kinder mussten wir auch immer vom benachbarten Trögl Wasser holen gehen, für die Kühe und für uns. Das war sehr mühsam. Arbeit war immer genug, wurden doch alle Hände zum Helfen gebraucht. Im Winter ging es immer auf dem Schlitten hinunter ins Dorf in die Schule. Der Heimweg war dann nicht schön, da ging es ja bergauf und der Schlitten musste gezogen werden. Der Schulweg war trotz allem schön, konnte ich doch mit meiner Freundin Brigitte den Weg gehen. Was war das für ein Hin und Her! Ich begleitete sie und sie wieder mich ein Stück zurück und so fort.... Im Sommer auf der Plafötschalm wurde immer ich als Jüngste zurück auf den Koflerhof geschickt, wenn etwas gefehlt hat. Ein langer Weg! Zurück auf die Alm ging ich immer dem Bach entlang, um mich von Zeit zu Zeit abkühlen zu können.

Was hat dich bewogen, ins Ausland zu gehen?

Ich wollte weg aus Tiers und noch etwas anderes sehen. Da ich bereits in Bozen in die Lehre gegangen war, war der Schritt ins Ausland naheliegend. Gelockt wurde ich auch durch die besseren Arbeitsmöglichkeiten und der Verdienst war in der Schweiz deutlich höher. Ich habe in der Schweiz im Gastgewerbe als Servicekraft gearbeitet.

Wie kam die Entscheidung, im Ausland zu bleiben?



Als ich in einer großen Gastwirtschaft gearbeitet habe, kehrte regelmäßig eine Gruppe Männer nach ihrem Ausflugsstern auf den Skiern ein. Darunter war auch mein späterer Mann. Er hat auch die Heimat verlassen, um in der Schweiz zu arbeiten. Gemeinsam haben wir dann in der Nähe von Zürich gewohnt und ich habe später als Bürokräftin in der gleichen Firma wie mein Mann gearbeitet. So wurde die Schweiz Heimat für mich/uns und wir sind geblieben. Wir wurden Eltern einer Tochter und haben ein glückliches Familienleben geführt. Wir hatten uns einen Freundeskreis aufgebaut, welcher wohl auch etwas die Herkunftsfamilie, die beiderseits nicht in der Nähe war, ersetzt hat. An den Wochenenden waren wir viel in den Bergen wandern oder Ski fahren. Die Ferien haben wir viel und gerne zuhause in Südtirol verbracht, oder in Graz, der Heimat meines Mannes. Leider ist er bereits vor 20 Jahren verstorben.

Übrigens, unsere kirchliche Trauung war natürlich in der Kirche in Tiers!

Welche Erfahrungen hast du im Ausland gemacht?

Die Heimat war weit weg. Der Besuch der Familie war nicht mehr so einfach machbar. Zu Beginn im Ausland hat mich die Distanz zu meiner Mutter gestört. Gerade als «Neumutter» hätte ich sie gerne in der Nähe gehabt. Später dann wollte ich einfach mehr Zeit mit ihr verbrin-

gen können, was nicht immer einfach war. Viel sind wir dann nach Südtirol gefahren, oft auch nur für einen kurzen Besuch, etwa über Ostern. Aber in der Schweiz haben wir uns immer wohl gefühlt und unser Umfeld war immer hilfsbereit und es haben sich über die Jahre viele neue und schöne Freundschaften ergeben.

Was hat sich in Tiers und in Südtirol seit deinem Weggehen verändert?

Vieles! Das kleine Dorf ist gar nicht mehr so klein. Es wurde viel gebaut, und es ist Neues entstanden. Kein Pfarrer mehr direkt im Dorf, da war ich schon erstaunt. Aber auch schade, dass die Gasthöfe rar geworden sind. Schon fast schwierig, wenn man essen gehen will. Und für die Älteren unter uns wäre wohl eine Apotheke im Dorf auch noch wichtig.

Südtirol ist aber immer noch mein Lieblingsreiseziel und jedes Mal an der Grenze bekomme ich Herzklopfen, da es Heimat bedeutet.



Oma Katharina mit ihrem ersten Enkel Timon

Fühlst du dich noch als Südtirolerin? Wie würdest du heute deine Identität beschreiben?

Ich bin immer noch Südtirolerin im Herzen! Auch wenn im Ausweis seit der Heirat etwas anderes steht.

Was wünschst du dir für die Zukunft Südtirols und von Tiers?

Dass Sorge zur Landschaft getragen wird und nicht zu viel verbaut wird. Auch kleinere Bauernhöfe müssen bestehen bleiben. Südtirol soll sich nicht verbiegen und kann stolz auf sich selbst sein.



Bildungsausschuss
Tiers

Tierser Sommerkonzerte 2023

**Duo Orgel-Violine Elias Gabriel
Huber und Magdalena Waldauf
am Mittwoch, 19. Juli 2023, um 20.30 Uhr
in der Pfarrkirche Tiers**



Gabriel Elias Huber (Luttach) und Magdalena Waldauf (Hall in Tirol), widmen sich mit großer Begeisterung der Kammermusik für Violine und Orgel. Sie versuchen einerseits, die Vielfalt dieser nicht alltäglichen Besetzung aufleben zu lassen und andererseits, die beiden Instrumente solistisch gegenüber zu stellen. Mit dem Programm mit dem Titel „Fanatsia“ gestalten sie einen kurzweiligen Musikabend.

**Ensemble AriArte
am Mittwoch, 09. August 23, um 20.30 Uhr
in der Pfarrkirche Tiers**



Im Ensemble AriArte musizieren die Südtiroler und Trentiner Musiker Anton Ludwig Wilhalm (Trompete), Petra Sölva (Sopran) und Stefano Rattini (Orgel). Beim Konzert werden die Zuhörer*innen auf eine Entdeckungsreise neuer Klangwelten mitgenommen: Trompete, Stimme und Orgel präsentieren sich solistisch, kommunizieren und verschmelzen immer wieder auf's Innigste miteinander.

**Cinquino Brass Quintett
am Freitag, 18. August 23, um 20.30 Uhr
im Haus der Dorfgemeinschaft**



Das „Cinquino Brass Quintett“ besteht aus fünf erfahrenen Südtiroler Musikern (Günther Graber, Philipp Schönweger, Hans Finatzer, Wolfgang Rabensteiner, Alexander Perathoner), welche sich der Liebe für gepflegte Blechbläserkammermusik fernab von bestehenden Moden verschrieben haben. Dabei liegt das Augenmerk auf Originalkompositionen und ansprechenden Eigenarrangements.

Der Bildungsausschuss Tiers lädt Einheimische und Gäste ganz herzlich ein.

*Für den Bildungsausschuss Tiers
Irene Vieider*





Projekt Nachhaltigkeitsbänke



Mitglieder des Arbeitsausschusses im BA Tiers, des Gemeinderates und interessierte Passantinnen am 13. Mai 2023

Die ersten „Nachhaltigkeitsbänke“ in Tiers laden zum „ausruhen.erkennen.handeln“ ein.

Am Samstag, 13. Mai 23, wurden die ersten drei „Nachhaltigkeitsbänke“ im Krone-Durchgang und vor der Krone aufgestellt. Das Projekt „Nachhaltigkeitsbänke in Tiers“ unter dem Motto „ausruhen.erkennen.handeln“ ist somit gestartet.

Mit der Verabschiedung der Agenda 2030 für Nachhaltige Entwicklung und den 17 Nachhaltigkeitszielen (Sustainable Development Goals - kurz SDG genannt) im Jahr 2015 bekräftigte die Weltgemeinschaft ihr Engagement für eine nachhaltige Entwicklung. 193 UN-Mitgliedsstaaten haben sich einen Rahmen geschaffen, der für eine nachhaltige Entwicklung sorgen soll. Die SDG sind die Richtschnur für das private, gesellschaftliche und politische Handeln im Zeitraum 2015-2030 und darüber hinaus.

Mit den Nachhaltigkeitsbänken in Tiers werden mehrere Ziele verfolgt:

Zum einen soll durch Sitzbänke in den Farben der Symbole der einzelnen Ziele im Dorf für die Nachhaltigkeitsziele sensibilisiert und Einheimischen sowie Gästen die Dringlichkeit der Anliegen auf eindrucksvolle aber auch gefällige Art vor Augen geführt werden. Die Bänke wollen anregen, sich kundig zu machen: über die Hintergründe, die angepeilten Ziele. Natürlich soll sich jeder und jede auch zum Handeln angeregt werden. Ein afrikanisches Sprichwort sagt: „Viele kleine Leute, die an vielen kleinen Orten viele kleine Dinge tun, können das Gesicht der Welt verändern.“ Auf den Bänken werden im Laufe der Zeit Plaketten mit dem Thema des jeweiligen Nachhaltigkeitsziels angebracht. Über einen QR-Code wird man zusätzliche Informationen zum entsprechenden Ziel erhalten. Zum anderen ist es auch ein Art Kunstprojekt, das Farbe ins Dorf bringen soll und zum Verweilen einlädt.

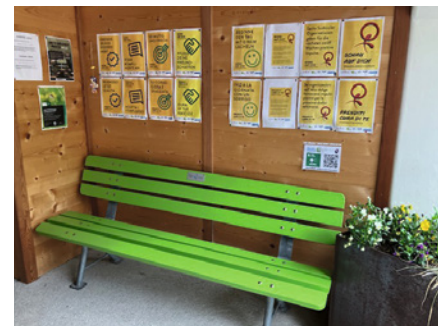
Aus den 17 Zielen hat der Arbeitsausschuss des Bildungsausschusses vorerst 12 Ziele ausgewählt, von denen am 13. Mai 3 vorgestellt wurden:



Ziel 6: Sauberes Wasser und sanitäre Einrichtungen



Ziel 7: Bezahlbare und saubere Energie



Ziel 15 Leben an Land

#MoweTheDate

Das Datum für den Start des Projektes wurde bewusst gewählt. Die Organisation Eine Welt (OEW) lädt im Zeitraum vom 15. Mai bis zum 27. Mai zu den Aktionswochen „Überdrüber“ ein. Der italienische Erdüberlastungstag fällt 2023 bereits auf den 15. Mai. Der Erdüberlastungstag markiert jenen Tag, an dem wir die natürlichen Ressourcen, welche die Erde innerhalb eines Jahres regenerieren kann, verbraucht haben. Der Erdüberlastungstag liegt natürlich in den einzelnen Ländern ganz unterschiedlich, abhängig vom dort vorherrschenden Lebensstil: Katar und Luxemburg haben diesen bereits im Februar erreicht, Jamaika, Indonesien und Ecuador werden ihn erst im Dezember erreichen. Die Ausstellung #MoweTheDate im Kronedurchgang bietet dazu reichlich Informationen.

Im Sinne der Nachhaltigkeit werden bereits bestehenden Sitzbänke der Gemeindeverwaltung, die im Dorf

verteilt sind, verwendet und unter der Leitung von Norbert Pattis und Helmuth Zelger restauriert und neu gestrichen. Ihnen danken wir herzlich für ihr großes Engagement. Bei der letzten Vollversammlung des Bildungsausschusses hat dankenswerter Weise auch die SBJ ihre Mitarbeit zugesagt. Ein herzlicher Dank gilt auch der Gemeindeverwaltung Tiers und der Raiffeisenkasse Schlern Rosengarten für die ideelle, materielle und finanzielle Unterstützung.



Für die Vorstellung der ersten Nachhaltigkeitsbänke stellte der Naturpark Schlern Rosengarten „Müllmonster“ zur Verfügung. Sie wurden

aus Abfällen gebastelt, die Schulen des Schlerengebietes gesammelt hatten, und boten interessante Informationen zur Müllproblematik. Auf einem der Plakate war zu lesen: „Zigarettenkippen sind weltweit das häufigste Abfallprodukt – und ein riesiges Sondermüllproblem. Weltweit werden laut der Weltgesundheitsorganisation (WHO) rund 5,6 Billionen Zigaretten pro Jahr verqualmt. 560000000000! Bis zu zwei Drittel der gerauchten Zigaretten werden auf den Boden geschmissen. Pro Jahr verschmutzen demnach bis zu 680.000 Tonnen Kippen unseren Planeten – ein gigantischer Berg von toxischem Sondermüll (Quelle: WWF: Warum Zigaretten so schädlich für die Umwelt sind – WWF Blog).

Hier gilt wohl das abgewandelte Sprichwort: „Viele kleine Leute, die an vielen kleinen Orten diese Dinge nicht mehr tun, können das Gesicht der Welt verändern.“

*Für den Bildungsausschuss Tiers:
Irene Vieider*



Senioren-
vereinigung

Sing mer uans mitanander

Wie war das doch gemütlich, als man sich früher manchmal spontan zusammensetzte und einfach gemeinsam ein paar Lieder sang. So in etwa erlebten es auch die Senior*innen, die sich Mitte April im Haus der Dorgemeinschaft zum gemeinsamen Singen trafen. Der erfahrene Volksmusiker Karl Unterhofer aus Klobenstein begleitete die Gruppe an der Gitarre und schaffte es so, alle Anwesenden aus der Reserve zu locken. So erklangen altbekannte Volkslieder, zum Teil sogar mehrstimmig. Zum Schluss blieb das Gefühl: Sowas sollte man öfter machen.





Wie an vielen anderen Orten in ganz Südtirol werden auch in Tiers am Freitag 02. Juni 23 anlässlich der Langen Nacht der Kirchen einige besondere Angebote gemacht.

Bibelcafé

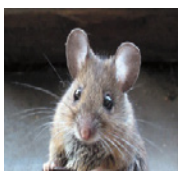
im Pfarrsaal und vor der Raika
von 16.15 Uhr – 18:30 Uhr



Alle sind eingeladen – klein und groß. Es gibt Kaffee, Saft und Kuchen und ein Spielangebot.

Zeit für dich, Zeit für mich, Zeit für uns, Zeit in Gemeinschaft von Jung und Alt! Komm und sei dabei!

**Kuno, die Kirchenmaus
Pfarrkirche St. Georg Tiers
von 16.30 Uhr – 17.00 Uhr**



Habt ihr das gewusst? Die Kirchenmaus Ernestine, die wir bei der Langen Nacht der Kirchen 2021 kennen gelernt haben, hat einen Bruder: Kuno. Auch diese Maus lebt in unserer Kirche. Wir haben Kuno heuer zu einem Gespräch eingeladen. Was der alles weiß! Kinder bis zu 8 Jahren und ihre

Begleiter*innen sind herzlich eingeladen, seinen Geschichten zuzuhören. Kuno hat auch eine Überraschung für alle vorbereitet.

**Marienlob
im Altenheim „Bacherhof“
von 16.30 – 17.00 Uhr**



In der Kapelle des Altenheimes „Bacherhof“ findet für die Bewohner*innen eine besinnliche

Feierstunde zum Lob Mariens statt.

**Auf den Spuren der Heiligen
unserer Pfarrkirche
Pfarrkirche St. Georg Tiers
von 17:15 Uhr – 18.30 Uhr**



Alle kennen ihn, unseren Pfarrpatron St. Georg, und auch die Legenden, die um sein Leben entstanden sind. In unserer Pfarrkirche sind aber auch noch andere Heilige dargestellt. Detektive, und solche, die es werden wollen, machen sich auf die Suche, um sie ausfindig zu machen.

**Sternstunden zwischen Abendrot
und Morgenstern
Pfarrkirche St. Georg Tiers
von 21.00 – 21.45 Uhr**



Im Kerzenschein, mit Musik, Geschichten, Gedanken und Gebeten zur Nacht wollen wir den Tag gut beenden. Zum Abschluss versammeln wir uns bei der Feuerschale vor der Kirche.

Der PGR Tiers in Zusammenarbeit mit dem Liturgieausschuss Tiers und mit Unterstützung durch die SBO Tiers und durch freiwillige Helfer*innen lädt herzlich ein. Herzlichen Dank der Raiffeisenkasse Tiers und der Bäckerei Tratter für das Entgegenkommen.

Irene Vieider



Südtiroler
Bäuerinnenorganisation

Ortsgruppe Tiers

Ausflug der bäuerlichen Vereine Tiers



Rabensteinerhof



Gewinner Thomas Zöggeler mit Albert Unterweger

Am Samstag 15. April 2023 war es soweit: der erste gemeinsame Ausflug der bäuerlichen Vereine stand an.

Insgesamt 41 Teilnehmer der Seniorenvereinigung, des Bauernbundes, der Bauernjugend, der Bäuerinnen und einiger Tierser Bürger starteten gemeinsam ins Sarntal.

Unsere erste Station war der Rabensteinerhof in Muls. Der Biobauernhof Rabensteiner hat sich auf den Frischfleisch-Verkauf spezialisiert und bietet Fleischpakete vom Kalb, - Jungrind, - Ochsen, Schweinen und Schafen sowie auch Speck und Kaminwürsten an. Bauer Peter, der zugleich auch gelernter Metzger und Koch ist, zeigte uns seinen Laufstall und seine Fleischverarbeitungsräume. Wir konnten auch seinen neuen Hofladen besichtigen, der Anfang Juni eröffnet wird.

Das gemeinsame Mittagessen nahmen wir im angrenzenden Gasthaus Rabensteinerhof ein, das von Peters Bruder geführt wird.

Am Nachmittag fuhren wir dann weiter zur Wollmanufaktur Unterweger in Sarnthein. Inhaber Albert erklärte uns, wie die Schafwolle verarbeitet wird und auf welche Qualitätsmerkmale geachtet werden muss. Er zeigte uns, wie mit einem Webstuhl noch wie früher Teppiche gewebt werden. Auch das kleine Gewinnspiel, das Albert für uns vorbereitet hatte, fand großen Zuspruch. Er stellte uns einen Korb mit Schafwolle bereit, wo wir das Gewicht der Wolle ohne Korb schätzen mussten. Den Gewinn nahm Thomas Zöggeler von der Bauernjugend mit nach Hause.

Um 16.30 Uhr traten wir dann unsere Heimreise an.

Wir möchten uns bei allen Teilnehmer*innen bedanken und freuen uns, nächstes Jahr wieder einen Ausflug für euch organisieren zu dürfen.

Tierser Kirchtag



Am Sonntag, den 23. April 2023 organisierten wir Bäuerinnen den Kirchtag in Tiers. Dieses Jahr entschieden wir uns, den Frühschoppen im Vereinshaus abzuhalten. Es gab Weißwürste, Meraner Würste, Gemüsesuppe, ein tolles Kuchenbuffet, Kaffee und frische Tierser Krapfen. Wir möchten uns bei allen Besuchern recht herzlich bedanken und auch bei unseren fleißigen Helfer*innen.

Für nächstes Jahr werden wir für einen noch reibungsloseren Ablauf sorgen und hoffen, euch wieder beim Tierser Kirchtag begrüßen zu dürfen.

Eure Tierser Bäuerinnen



Wirtschaftsverband Handwerk und Dienstleister
Confartigianato Imprese

Auf jung folgt jung

TIERS – Neuer lvh-Ortsausschuss in Tiers: Zahlreiche junge Ausschussmitglieder bringen Schwung, Ideen und Lust auf das Südtiroler Handwerk mit.

Der scheidende lvh-Ortsobmann Kurt Antholzer (Zimmerei Antholzer KG) übergab im Rahmen der Ortsversammlung das Ruder an den Elektrotechniker Tobias Mitterhofer (MT-Elektro). Gemeinsam mit Kurt Antholzer, der als Vize-Ortsobmann weiter mitarbeitet, und den Ausschussmitgliedern Lukas Kritzing (Hanlug GmbH), Michael Resch, David Weissenegger (Weissenegger Konrad & Co. Ohg), Ernst Pfeifer und Hannes Verant (Hanlug GmbH) will der neu gewählte Ausschuss aktiv mitreden, wenn es um die Anliegen des Handwerks vor Ort geht.

Fortgesetzt werden soll die gute Zusammenarbeit mit der Gemeinde. Bürgermeister Gernot Psenner berichtete über die laufenden Arbeiten im Bereich Zivilschutz und Asphaltierungen, Gehsteigbauten, der Neugestaltung des Jugendraums und verschiedenen anderen. Zudem erklärte er, dass der Gemeindeentwicklungsplan gemeinsam mit Völs ausgearbeitet werde.

Andreas Palo, Leiter der lvh-Personalabteilung, informierte über die Leistungen und Beiträge der Bilateralen Körperschaft und gab wertvolle Tipps für deren optimale Nutzung. Insbesondere empfahl er, sich



bei Fondart einzuschreiben, da ohne Zusatzkosten erhebliche Begünstigungen für Weiterbildungsmaßnahmen für MitarbeiterInnen in Anspruch genommen werden können.

Über das Althandwerkertreffen 2022 berichtete der Althandwerker

Ernst Pfeifer. LVH-Bezirksobmann Horst Pichler blickte auf ein ereignisreiches Jahr zurück und verwies auf die Initiativen des Verbandes zur Nachwuchsförderung. Ester Demetz informierte die HandwerkerInnen von Tiers über die aktuellen Verbandsthemen.

Zillertaler Bergtage 2023

Berge erleben



Bereits zum neunten mal organisiert der Alpenverein Tiers wieder die von Ihm ins Leben gerufenen Zillertaler Bergtage vom Donnerstag 27. Juli bis Sonntag 30. Juli. Heuer erstmals vier Tage.

Der genaue Programmablauf wird zu einem späteren Zeitpunkt den angemeldeten Teilnehmer mitgeteilt, da dies von den Teilnehmern, und deren Anzahl abhängt. Diese ist auf **9 Personen** beschränkt. Programmänderungen können auch wetterbedingt kurzfristig vor Ort vorgenommen werden.

Geplant sind wieder Alm- und Hüttenwanderungen mit Gipfelbesteigungen und Überschreitungen. Für gehgewohnte Wanderer ist das Programm leicht zu bewältigen, jedoch ist eine Ausdauer für ca. 5 Stunden Wanderung Voraussetzung. Heuer erstmals geplant ist am ersten Tag eine Überschreitung ins Zillertal vom Nordtiroler Valsertal aus, das kurz hinterm Brenner beginnt, sofern es das Wetter zulässt.

Der Start erfolgt am Donnerstag 27. Juli bereits um 5.30 Uhr in Tiers, sodass wir an dem Tag die Überschreitung gemütlich in Angriff nehmen können.



Rückkehr ist dann am Sonntag gegen Abend.

Genauere Informationen erteilt wie immer der Tourenleiter Reinhard Geiger, der auch die Anmeldungen entgegennimmt. **Max. 9 Personen.**
Anmeldung unter Tel: **3486644024**

Anmeldeschluss ist bereits am **Samstag 17. Juni**. Spätere Anmeldungen können aus organisatorischen Gründen nicht mehr akzeptiert werden, da ich die genaue Teilnehmerzahl der Unterkunft in Mayrhofen mitteilen muss.

Nach der Anmeldung wird eine Anzahlung von 100 € pro Person ein-kassiert, welche als endgültige Anmeldebestätigung gilt, und dann mit den Zimmerpreis und den anfal-

lenden Kosten verrechnet wird. Die Überweisung muss auf das Konto von Reinhard Geiger bei der Raiffeisenkasse Schlern-Rosengarten erfolgen.

Mit Angabe Grund:
Zillertaler Bergtage
Kontonummer: IBAN: IT 17 X 08065 58990 000305220939

Der Tourenleiter ist sehr zuversichtlich, dass sich wieder genügend Teilnehmer melden, und wir so wie jedes Jahr tolle gemeinsame Bergtage mit vielen Erlebnissen, gemeinsam verbringen können. Also meldet Euch schnell an, denn neun Plätze sind schnell vergeben.

Euer Tourenleiter Reinhard

Neuer Vorstand des Tourismusvereines Tiers am Rosengarten



v.l.n.r.: Johannes Tratter, Michael Damian, Claudia Robatscher, Edith Rauchegger, David Rieder, Andreas Mair, Monika Damian und Katharina Pircher. Es fehlt: Rudi Robatscher, Alexander Schroffenegger, Lunger Georg und Sonja Amort

Am 23. März 2023 fand die alljährliche Vollversammlung des Tourismusvereines Tiers am Rosengarten im Gasthaus Laurin statt. Nach vier arbeitsreichen Jahren dankte der Präsident David Rieder ab, bleibt aber im Vorstand erhalten. Zudem wurden drei neue Vorstandsmitglieder einstimmig im Vorstand aufgenommen: Edith Rauchegger (Messnerhof), Michael Damian (Cyprianerhof) und Claudia Robatscher (Pattisenhof). Zwei Wochen später, am 04. April 2023, fand die erste konstituierende Sitzung im Alpinhotel Vajolet statt. Rund um die neue Präsidentin Edith Rauchegger und ihren Vize-Präsident David Rieder wurden die Aufgaben wie folgt verteilt. (siehe Tabelle rechts)

Schon im Voraus möchten wir unserer Sekretärin Sonja Amort danken für die Unterstützung und der helfenden Hand. Du machst einen tollen Job! DANKE Sonja! Wir freuen uns schon auf die gemeinsamen Jahre und wünschen uns eine gute Zusammenarbeit.

*Für den Tourismusverein Tiers am Rosengarten
Claudia Robatscher*

Edith Rauchegger	Präsidentin - Seiser Alm, Veranstaltungen
David Rieder	Vize-Präsident - Seiser Alm und Mithilfe im Tourismusbüro
Michael Damian	Carezza, Positionierung
Claudia Robatscher	Social Media (Instagram/Facebook), Rathausbote, Projekt „Klettersteige in Tiers“, Kontrolle der Wanderwege
Monika Damian	Bergler Winter, Skymarathon
Johannes Tratter	Webcams und technische Hilfe im Tourismusbüro
Andreas Mair	Radwege in Tiers
Katharina Pircher	Bindeglied zwischen Gemeinde und Tourismusverein, Bildungsausschuss, Mobilität, Aufsichtsrat
Rudi Robatscher	Außendienstmitarbeiter, Kontrolle der Wanderwege, Aufsichtsrat
Alexander Schroffenegger	Aufsichtsrat
Georg Lunger	Vertreter des HGV
Sonja Amort	Sekretärin und Schriftführerin



Dolomitenregion Seiser Alm auf dem Weg zu mehr Nachhaltigkeit

Am 10. Mai 2023 fand im Schloss Prösels die erste „Seiser Alm Academy“ statt. Im Rahmen dieser Plattform wird den Mitgliedern der Tourismusvereine der Dolomitenregion Seiser Alm zweimal jährlich ein Informations- und Weiterbildungstag zu aktuellen Themen angeboten.

Ziel des ersten Treffens war es den Teilnehmern aktuelle Einblicke in die Nachhaltigkeitswissenschaft und praxisnahe Methoden zur Nachhaltigkeit als Botschaft mitzugeben. Helmut Mitterstieler, Präsident von Seiser Alm Marketing, begrüßte rund 50 Teilnehmer und erklärte: „Nachhaltigkeit ist kein Trend, sondern eine Lebensaufgabe und auch wir als Dolomitenregion Seiser Alm haben die Pflicht uns daran auszurichten und die Bevölkerung, Betriebe, Gemeinden und Partner der Region dazu zu sensibilisieren und zu begleiten. So haben wir vor ca. einem Jahr zusammen mit IDM Südtirol den Prozess zur Zertifizierung für das Nachhaltigkeitsprogramm Tourismus Südtirol begonnen und bereits einige Sensibilisierungsmaßnahmen und Projekte zu den Schwerpunkten Trinkwasser, Abfallvermeidung, soziale Nachhaltigkeit und vor allem die Förderung lokaler Kreisläufe angestoßen.“

Während Clara Gulde von „Tourism impact“, wissenschaftliche Visionärin und Zukunftsmacherin neue Perspektiven und innovative Strategien aufzeigte, wie man die Zukunft selbst in die Hand nehmen und optimistisch gestalten kann, zeigten Reinhard Leitner von der Unternehmensberatung im HGV, Martin Kompatscher vom Tourismusverein Völs, Kurt und Lisa Resch vom Bio & Bikehotel Steinggerhof und Petra Oberkofler vom



V.l.n.r. Helmut Mitterstieler, Annelies Stifter, Martin Kompatscher, Christine Caproni, Petra Oberkofler, Veronika Stampfer, Lisa Resch, Kurt Resch, Reinhard Leitner, Clara Gulde, Thomas Plank

Gasthof zum Hirschen in Jenesien anhand von praxisnahen Beispielen, wie man mit vielen kleinen und großen Schritten als Tourismusorganisation und Betrieb den Weg zu einer nachhaltigen wirtschaftlichen Entwicklung gehen kann.

„Für unsere Familie ist Nachhaltigkeit keine Nische, sondern Selbst-

verständlichkeit,“ bringt es Kurt Resch auf den Punkt. Er zeigte den Anwesenden wie in seinem Betrieb die CO2-Bilanzierung über die Jahre verringert werden konnte, sich der Wareneinkauf veränderte und erzählte über die Erfahrungen mit den Stammgästen und neuen Gästen, die er durch diese Neuausrichtung des Betriebes begrüßen konnte.

Digitaler Freizeitbegleiter der Dolomitenregion Seiser Alm

Mit dem digitalen Informationssystem „Guestnet“ stehen Euch direkt und schnell alle wichtigen Informationen über die Dolomitenregion Seiser Alm in Echtzeit auf dem eigenen Handy zur Verfügung. 360° Live-Informationen: Wetter, Veranstaltungen, Webcams, Hütten, Tourenvorschläge, Busfahrpläne, Lifte, Gastronomie, Aktivitäten und vieles mehr auf einem Blick! Guestnet ist ein digitaler Freizeitbegleiter auf dem Gerät des Users (Web-App) und bietet die Möglichkeit die Dolomitenregion noch besser kennenzulernen. Der digitale Freizeitbegleiter lässt sich mit einem QR Code oder der Eingabe der URL seiseralm.guestnet.info im Browser öffnen. Es gibt auch die Möglichkeit die Webseite auf seinem Handybildschirm zu speichern, sodass man ohne URL oder QR Code zu jeder Zeit Zugriff auf Guestnet hat.





Erster autofreier Tag entlang der Nigerstraße Gratis Hin- und Retourticket für die Cabrio-Bahn Tiers für Vereinsmitglieder.



Erstmals ist die Nigerstraße am Fuße des Rosengartens heuer an zwei Sonntagen (11.06. und 24.09.) von 10 bis 16 Uhr für Wanderer und Radfahrer reserviert.

Die Straße ist in diesem Zeitraum für den PKW und Motorradverkehr gesperrt.

Die Bahnen ab Welschnofen und Tiers bringen alle Besucher autofrei zur Nigerstrasse, die Gasthäuser entlang der Straße servieren kulinarische Köstlichkeiten.

Zeitgleich finden die Familiensonntage statt - dabei fahren alle Familien (2 Erwachsene und 2 Kinder) mit den 6 Sommerliftanlagen in Carezza uneingeschränkt für nur 44 Euro. Genießen Sie das tolle Wanderangebot

am Fuße des Rosengartens und nutzen Sie uneingeschränkt die Kabinenbahnen Welschnofen, König Laurin 1 & König Laurin 2, die Sessellifte Paolina & Tschein und NEU die Seilbahn Tiers. Das Angebot gilt nur für Fußgänger.

Für Vereinsmitglieder aller Vereine von Tiers

Die Cabrio-Bahn Tiers bringt alle Vereinsmitglieder als Dankeschön für das Ehrenamt auf Anmeldung kostenfrei zur Nigerstrasse und retour. Anmeldung kostenfreie Berg- und Talfahrt innerhalb Freitag, 9. Juni 18 Uhr unter Tel. 0471 612527, info@carezza.it

An der Talstation in Tiers am Rosengarten kann man gerne auf Anmel-

dung ein Bike oder E-Bike von Papin Sport kostenfrei ausleihen.

Anmeldung innerhalb Freitag, 9. Juni 18 Uhr im Tourismusverein Tiers am Rosengarten, Tel. 0471 642127, info@tiers.it

Am 11. Juni findet an der Frommer Alm das Rosadira Bikefestival statt. Gerne kann man sich für geführte Biketouren und / oder Fahrtechniktrainings sowie tollem Kinderprogramm unter info@rosadira-bike.com bzw. 0471 619520 anmelden. Detailliertes Programm des Bikefestivals vom 8.-11. Juni findet Ihr hier: www.rosadira-bike.com – Tickets buchen / Eventliste.

Auf die Pedale oder in die Bergschuhe und los.



ASV Tiers/Raiffeisen AKTUELL

www.asvtiers.it

<http://facebook.com/asvtiers1972>

Vollversammlung

Am Samstag, den 1. April 2023 wurde im Haus der Dorfgemeinschaft die Vollversammlung des ASV Tiers einberufen. Begrüßen durften wir einige interessierte Mitglieder, den Bürgermeister Gernot Psenner, sowie den Revisor Johann Rieder.

Voller Zufriedenheit konnte durch die Präsentation von Fotos, auf die Tätigkeiten und Höhepunkte des letzten Jahres zurückgeblickt werden. Der Sportverein hat sich zum Ziel gesetzt, die Angebote aller drei Sektionen weiterzuführen und auch neue Aktivitäten anzubieten. Ausgeklungen ist der Abend mit einem kleinen Umtrunk in gemütlicher Runde.

Volleyball - U13



Am 22. April 2023 haben in St. Martin Passeier die Finalspiele der U13 stattgefunden. Die Mannschaft konnte von Anfang der Saison bis jetzt großartige Fortschritte erzielen. Mit jedem Turnier konnte sich die Mannschaft der U13 gemischt sichtlich steigern.



Dank dem unermüdlichen Einsatz der Trainerin und der Spieler*innen holte sich die Mannschaft Silber. *Herzlichen Glückwunsch!*

Minivolleyball: U10 gemischt, U10 Mädchen und U12 Mädchen



Unsere 3 Tierser Minivolleyball-Mannschaften haben am 20. Mai bei der Minivolley-Landesmeisterschaft in Mühlbach beeindruckende Spiele gemeistert. Ca. 500 Kinder aus ganz Südtirol haben auf insgesamt 12 Volleyball-Feldern ihr Bestes gegeben. Unsere U10 gemischt hat sich bis ins Finale gekämpft und den Landesmeistertitel in einem so spannenden Finalspiel nur ganz knapp verpasst. Wir gratulieren den SportlerInnen ganz



herzlich zum VIZE-Landesmeistertitel! Unsere U10 und U12 Mädchen haben ebenso bemerkenswerte Spiele gespielt und sich hoch motiviert und konzentriert ihre Platzierungsspiele erkämpft. Trainerin Judith ist so stolz auf alle SportlerInnen! *Herzlichen Glückwunsch zu so viel Einsatz und Fairness! Weiter so!*

Fußball

Kleinfeld VSS Kreis Süd

Nach schwieriger Hinrunde und ohne Sieg in dieser Saison konnte am 21.04.2023 endlich der erste Sieg in der Meisterschaft gefeiert werden. Ausgerechnet gegen den Tabellenführer aus Pfatten gelang dies mit einem 4-3 Erfolg in Tiers. Durch diesen Erfolg und durch andere positive Ergebnisse konnte der letzte Platz in der Tabelle verlassen werden.

Noch besser als in der Meisterschaft läuft es bei den Pokalspielen. In Gitschberg konnte das Spiel, nach der 5-2 Heimgniederlage, mit viel Einsatz, Kampfgeist und einer spielerisch großartigen Leistung, mit einem 6-3 Auswärtssieg beendet werden. Dank diesem Sieg und der Auswärtstorregel steht der ASV Tiers nun im Finale, welches am Sonntag, den 04.06.2023 in Milland stattfinden wird.

U8

Die jungen Fußballer*innen aus Tiers finden sich im Kreis der stärkeren Gegner, nachdem sie nach einer starken Hinrunde aufgestiegen sind, immer besser zurecht. Letztens konnte sogar Virtus Bozen 1-0 besiegt werden. Leider mussten wetterbedingt einige Spiele in der Rückrunde abgesagt werden. Am 21.05.2023 finden die Abschlussspiele in Kastelruth statt, welche entscheiden, auf welcher Tabellenposition die Saison abgeschlossen wird. Die Trainer Daniel und Philipp sind sehr stolz auf die Leistung und Entwicklung der Mannschaft und blicken positiv in die Zukunft.

Da wir im Herbst gerne zwei Mannschaften zur Meisterschaft anmelden möchten, sind wir noch auf der Suche nach fußballbegeisterten Kindern. Bei Interesse oder für eventuelle Fragen, könnt ihr gerne Daniel (392 17 33 200) telefonisch kontaktieren.



Mitgliedsbeitrag

Jedes Mitglied, welches bereits das letzte Mal die Mail Adresse angegeben hat, bekommt die Erinnerung zur Bezahlung per Mail zugeschickt. Ausgedruckte Formulare für neue Mitglieder finden sich beim Eingang der Bank in Tiers.

Der Mitgliedsbeitrag beträgt wie letztes Jahr 15 € pro Person bzw. 40 € pro Haushalt. Falls du schon Mitglied bist, kannst du diesen Beitrag einfach überweisen. IBAN: IT 89 X 08065 58990 000305001005 Bitte bei der Überweisung Name und Nachname angeben.

Allen Mitgliedern und auch Sponsoren ein großes Dankeschön. Eure Unterstützung macht es uns möglich, unsere Angebote weiterhin aufrechtzuerhalten!



Nora Damian erfolgreich bei der Ski Italienmeisterschaft

Gold in der Kombination, Silber im Super G und Platz 10 im Riesentorlauf schaffte Nora bei den Italienmeisterschaften in Ponte di Legno in der Provinz Brescia.

Wir gratulieren und freuen uns mit dir. Bravo Nora!



Betreuerinnen und Kinder der Tierser Ministranten- und Jungschargruppe.

Jungscharfest auf Schloss Präseles

Kürzlich fand das legendäre Kinderfest der Katholischen Jungschar Südtirols auf Schloss Präseles statt.

Zahlreiche Jungschar- und Ministrantenkinder folgten der Einladung mit ihren Gruppenleiterinnen und Gruppenleitern und erlebten einen Tag voller Spiel, Spaß und Action.

Vollversammlung der Raiffeisenkasse Schlern-Rosengarten mit Neuwahlen



v.l.n.r.: Leonhard Resch (Obmann), Martina Krechel (Direktorin), Heinz Kompatscher (Obmannstellvertreter), Christine Robatscher, Matthias Baumgartner, Rosa Carpano, Gerd Niederegger, Richard Dejori, Andreas Damian

Mitte Mai fand im Four Points by Sheraton in Bozen erstmals wieder in Präsenz die Vollversammlung der Raiffeisenkasse statt.

Rund 380 Mitglieder waren der Einladung gefolgt und genossen am Empfang einen Aperitif mit Fingerfood. Nach Begrüßung durch den Obmann Leonhard Resch wurde die Vollversammlung im „Ortles“-Saal abgehalten. Direktorin Martina Krechel und Vizedirektor Michael Santa gaben einen detaillierten Überblick über die Tätigkeit und das Ergebnis der Raiffeisenkasse im abgelaufenen Geschäftsjahr. Neben der Genehmigung des Jahresabschlusses standen die Neuwahlen des Verwaltungs- und Aufsichtsrates auf der Tagesordnung. Als Zeichen der Anerkennung und Wertschätzung wurden zahlreiche Mitglieder für ihre Mitgliedstreue geehrt. Bei einem gemeinsamen Essen mit musikalischer Umrahmung der „Raiffeisen Böhmischen“ konnten alle anwesenden Mitglieder den gelungenen Abend ausklingen lassen.



Die Gremien der Raiffeisenkasse Schlern-Rosengarten:

Verwaltungsrat:

Leonhard Resch (Obmann)
Heinz Kompatscher (Obmannstellvertreter)
Andreas Damian
Christine Robatscher

Gerd Niederegger
Matthias Baumgartner
Richard Dejori
Rosa Carpano

Aufsichtsrat – effektive Mitglieder:

Tobias Baumgartner (Vorsitzender)
Daniel Falser
Karin Ambach

Viel Spaß beim Rätseln wünscht euch der **KFS**

Zungenbrecher

Kokosnuss, Oskar und Matilda üben Zungenbrecher. Kannst du die Zungenbrecher ohne Fehler nachsprechen? Versuche es erst langsam und dann immer schneller!

Auf der Pappel plappern Klapperstörche klapperdiklapp.

Auf dem Rasen rasen Hasen, atmen rasselnd durch die Nasen.

Auf den sieben Robbenklippen sitzen sieben Robbensippen, die sich in die Rippen stippen, bis sie von den Klippen kippen.

Auf zur Dracheninsel

Kokosnuss, Oskar und Matilda machen einen Ausflug mit ihrem Boot. Im unteren Bild haben sich 6 Fehler eingeschlichen! Findest du sie?



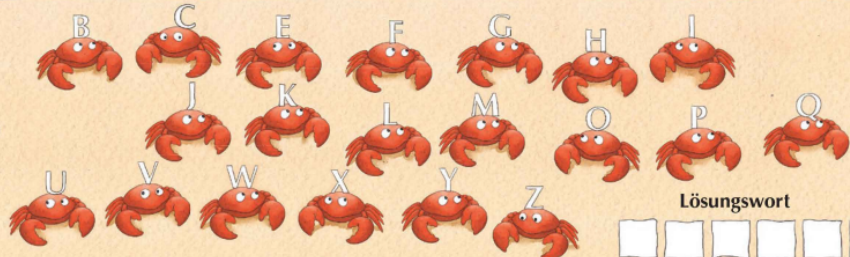
Kokosnuss-Sudoku

1	6	7	3	
	4		1	9
5				4
			2	7
7			1	8
	8	1	6	

Matilda stellt Oskar und Kokosnuss vor eine schwierige Aufgabe: Die beiden sollen alle Felder so ausfüllen, dass in jeder Zeile und jeder Spalte und in jedem großen Kästchen die Zahlen 1 bis 9 nur einmal vorkommen. Kannst du ihnen helfen?

Krabbenwanderung

Auf der Dracheninsel hat die Krabbenwanderung begonnen. Die Krabben ziehen vom Wald zur Küste. Findest du heraus, welche Buchstaben des Alphabets fehlen? Sie ergeben, in die richtige Reihenfolge gebracht, das Lösungswort.



Lösungswort

Quelle: www.blog.vedes.com

südtirol
druck



südtirol druck Ifingerstraße 1 • I-39010 Tscherm's

Tel.: +39 0473 443 113

info@suedtioldruck.com • www.suedtioldruck.com